

DUBLÍN – Reunión del domingo de los nuevos participantes
Domingo, 18 de octubre de 2015 – 10:00 a 16:15 IST
ICANN54 | Dublín, Irlanda

JANICE DOUMA-LANGE: Buenos días a todos. Vamos a empezar en dos minutos. Estamos esperando que lleguen algunas personas, así que siéntense, relájense y enseguida vamos a comenzar. Si necesitan auriculares para la traducción simultánea, hay auriculares allá a mi derecha, a la izquierda del escenario. Acérquense y busquen los auriculares ahora si los necesitan.

VOZ EN OFF – VÍDEO: ¿Qué hace la ICANN? Para llegar a otra persona en Internet uno tipea una dirección en el dispositivo, un nombre o un número. Esa dirección debe ser única para que las computadoras sepan dónde encontrarse unas a otras. La ICANN mantiene y administra estos identificadores únicos en todo el mundo. Sin la gestión de la ICANN de este sistema, el sistema de nombres de dominio o DNS tal como se lo conoce no tendríamos un Internet global escalable donde pudiéramos encontrarnos unos a otros. Dentro del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN tenemos la sociedad civil y los usuarios de Internet, el sector privado, organizaciones nacionales e internacionales,

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

gobiernos, investigación, sector académico y técnico. Todas estas comunidades están representadas en este modelo.

La política impulsada por la comunidad de la ICANN. Para seguir el ritmo de la tecnología y la innovación rápida, la ICANN permite el desarrollo de políticas de múltiples partes interesadas basado en el consenso con amplia representación de la comunidad de Internet global.

Competencia y elección. Desde acreditar 1000 registradores hasta introducir nuevos dominios de alto nivel, la ICANN expande la elección de los consumidores y estimula la competencia y la innovación en el mercado de nombres de dominio.

¿Qué funciones coordina la ICANN? El sistema de nombres de dominio, la distribución de direcciones de protocolo de Internet, registros de parámetros de protocolo, el sistema de servidores raíz, la administración de sistemas de nombres de dominio de alto nivel genéricos, el sistema DNS con código de país.

Seguridad y estabilidad. La ICANN apoya la seguridad de los DNS a través de la capacidad técnica, la participación, la coordinación y la colaboración con la comunidad y la implementación de estándares como DNSSEC.

Interoperabilidad. El trabajo de la ICANN permite que las nuevas tecnologías florezcan al tiempo que se mantiene la interoperabilidad en la Internet global. Por ejemplo, la gestión de los identificadores de protocolos únicos. Esto permite la comunicación utilizando conexiones seguras entre los usuarios.

Cumplimiento contractual. La ICANN supervisa los contratos, los mantiene y explica políticas de consenso a través del proceso impulsado por la comunidad. La función de cumplimiento contractual de la ICANN busca lograr el cumplimiento de los contratos y las políticas de consenso.

¿Quién participa? Una serie de grupos, cada uno de los cuales representa un interés diferente en Internet. Todos se reúnen con la junta de directores. Las organizaciones de apoyo sobre direcciones, nombres con código de país, nombres genéricos. Los comités asesores, At-Large, gubernamental, el sistema de servidores raíz, seguridad y estabilidad. Y los organismos asesores técnicos: el grupo de enlace técnico y el grupo de trabajo en ingeniería de Internet.

¿Cómo participo yo? Inscríbase en actualizaciones en icann.org. Participe en uno de los muchos foros de comentarios en el sitio web de la ICANN. Participe en las reuniones de la ICANN en persona o en forma online para realizar aportes al foro público o

participe en una de las organizaciones de apoyo o comités asesores de la ICANN.

JANICE DOUMA-LANGE: Muy bien. Bienvenidos. Esta es la sesión para recién llegados del domingo. Aquí tengo a Jeannie a la derecha y yo soy Janice Douma-Lange. Jeannie Ellers y yo seremos sus anfitriones durante el día de hoy y juntos vamos a recorrer el laberinto de la ICANN y trataremos de que ustedes estén preparados para una semana que esperamos sea enriquecedora, interesante y esperamos que esté llena de contenido y experiencias. Por lo tanto, estamos aquí para darles la bienvenida y comenzar este viaje. Ahora le voy a dar la palabra a Jeannie, quien va a estar a cargo de la sesión de la mañana. Yo voy a volver a la 1:30 para iniciar la segunda parte. Jeannie, lo dejo en tus manos.

JEANNIE ELLERS: Buenos días a todos. Yo soy Jeannie Ellers. Trabajo para el grupo de participación de partes globales. Vamos a hacer algunos anuncios logísticos en primer lugar. Esta sesión y otras sesiones de la semana contarán con traducción simultánea. Esta es la sala principal. Hay auriculares de traducción en todas las sesiones en las que haya interpretación. En todas las sesiones podrán encontrar los auriculares de traducción. Si ustedes

hablan o hacen preguntas en alguna de estas sesiones, traten de hablar despacio. Digan su nombre, el país del que provienen, para que quede registrado. Hablen despacio. Hablen en su propio idioma.

Por favor, apaguen sus teléfonos celulares. Pongan sus computadoras en silencio. Siempre alentamos las preguntas y la participación. Ese es el objetivo y la razón por la cual estaremos aquí esta semana, asegurarnos de que ustedes hagan preguntas, interactúen con los colegas, conozcan nuevos colegas y relájense. Inspiren profundamente. Recuerdo mi primera reunión de la ICANN. Hace cinco años ya que estoy en la ICANN y no era tan consciente de esto en la primera reunión. Ojalá lo hubiera sido.

Los objetivos del día de hoy consisten en lograr que todos los que están aquí se sumerjan rápidamente en la participación en la ICANN. Esperamos que aprendan cómo funciona la ICANN, cuál es la estructura, cómo opera, cuáles son sus procesos y de qué se trata esta comunidad. Algo que todos tienen en común es el hecho de que todos pasamos alguna vez por nuestra primera reunión de ICANN. Algunos de nosotros comenzamos como personal, otros ingresaron como parte de la comunidad. Hay personas en esta sala que pueden darles información, miembros del personal, miembros de la comunidad que están volviendo,

exbecarios. Hay oportunidades de interacción, de establecer redes, de brindar guías.

Si ustedes están perdidos, los miembros del personal tienen estas credenciales azules. Estamos aquí para ayudarlos. Podemos ayudarlos a encontrar una sala, una sesión. Si tienen alguna pregunta sobre una sigla, sobre dónde encontrar lo que están buscando, dónde encontrar a una persona, nosotros podemos ayudarlos. Ustedes entraron en esta sala y ese fue un muy buen primer paso. Queremos que salgan de esta sala hoy a la tarde entendiendo mejor las cosas que cuando entraron.

Queremos asegurarnos de que ustedes puedan hacer preguntas a los oradores que van a venir hoy. Si hay algo que no entienden, si hay algo que les resulta confuso, cualquier cosa que no entienden totalmente, queremos asegurarnos de que ustedes tengan la oportunidad de hacer preguntas en un lugar seguro.

Durante el día de hoy, entonces, vamos a hablar acerca de qué es la experiencia para los recién llegados. Vamos a hablar acerca de la ICANN y el ecosistema de Internet, y dónde encaja la ICANN dentro de ese ecosistema. También vamos a hablar acerca de las organizaciones que forman parte de ese ecosistema. El abordaje de múltiples partes interesadas, el trabajo que hace la ICANN, cómo va a ser esta semana, más allá de agotadora, seguir participando y cómo pueden tomar lo que aprendieron

ustedes acá esta semana y llevarlo a sus lugares de origen. Esa es la parte importante realmente. Siempre digo que mi parte preferida de las sesiones de ICANN es cuando terminan y no solo porque ya terminamos sino porque cuando aprendo algo nuevo en las reuniones de la ICANN, después puedo llevarlo a mi trabajo, aplicarlo a mi vida, a mi trabajo, y volver a trabajar.

Comenzando, esta es mi reunión número 15. Mi primera reunión de la ICANN tuvo lugar a solo 300 millas de distancia de mi casa pero podría haber tenido lugar en la Luna, para el caso. Como dije, yo pensé que sabía bastante sobre la ICANN cuando fui a mi primera reunión. Había estado acá ya cinco años, ahora ya hace ocho años y cada vez que vengo aprendo algo nuevo. Participo en las sesiones, escucho a la comunidad, absorbo lo que dicen. La primera vez que fui a una reunión de la ICANN había tantas sesiones en las que quería estar. Yo tenía mi agenda y sentía que estaba tan preparada. Tenía mi calendario totalmente completo, una reunión tras otra. Fui a todas las reuniones.

Recuerdo que a fines de la semana, estaba tratando de digerir, de entender todo lo que había hecho. No les recomiendo que hagan esto. Recomiendo que vengan hoy acá, que escuchen, que piensen en qué es lo que tiene sentido para ustedes. Hay sesiones para recién llegados. No se carguen demasiado la

agenda. Hidrátense. Yo tampoco hice eso y después del fin de toda esa semana, no me sentía muy bien.

Como les decía, todos los que están acá, aun si es su primera reunión de la ICANN, todos los que están acá antes pasaron por una primera reunión de la ICANN. Quiero aprovechar la oportunidad para que alguno de nuestros becarios nos cuenten un poco cómo fue la primera vez que participaron en una reunión. Uno siente que todo el mundo sabe lo que está haciendo. Uno ve grupos que ya entienden. Ve que mucha gente se abraza, mucha gente habla y uno no sabe muy bien dónde ir, dónde encaja. Hay muchas salas diferentes a las que se puede ir y cuando uno entra en una sala no está muy seguro de qué están hablando todos. Espero que a fines del día de hoy ustedes hayan podido entender algunas cosas, cuando entienden cosas como ccNSO, gobernanza de Internet, CCWG, ICG... Hay tantas siglas... Esperamos que cuando entren en una sala y escuchen esas palabras puedan decir, ya sé lo que significa eso. Eso lo entiendo.

JANICE DOUMA-LANGE: Tengo dos exbecarios que tienen micrófonos: Wanda y Jason. Les voy a pedir que, por favor, se pongan de pie un momento y se presenten. Su experiencia del mundo real, quiero que nos cuenten cuál es su experiencia del mundo real. Jeannie y yo

somos miembros del personal y ustedes quizás piensen: “Bueno, ellas dicen esto pero son miembros del personal, es diferente”. Pero estas dos personas entraron igual que ustedes en el programa de becarios. Es un programa que tiene nueve años de antigüedad. Trae personas de países en desarrollo, las incorpora a las comunidades de la ICANN, brindamos apoyo y fondos para viajes y tenemos una semana llena de estas sesiones todas las mañanas a las 7:30 de la mañana, todos pueden participar (a fines del día de hoy vamos a hablar sobre esto) para hablar en forma más privada con los presidentes de las distintas organizaciones que vienen y dedican tiempo a este grupo más pequeño de becarios. Es una sesión abierta. Ustedes pueden venir si quieren. Jason, ¿podría presentarse usted? Después de Jason, Wanda también va a hablar durante el día de hoy.

Siempre que quieran detenernos porque escuchan una sigla que no entienden, si dijimos algo que ustedes no logran contextualizar, si quieren una explicación adicional, simplemente levanten la mano. En estas sesiones no les vamos a decir: “Espere hasta el final. Guárdese la pregunta hasta el final”. No. Queremos que ustedes se acostumbren a acercarse al micrófono, que se sientan seguros acercándose al micrófono, haciendo preguntas.

Si se fijan alrededor, verán que no somos tantos. Esperamos que a la tarde todos ustedes vuelvan y vengan más personas que ya se han registrado mientras tanto. La idea es, como decía Jeannie, que todos veamos las mismas caras, que todos veamos que todos somos nuevos acá. ¿Por qué no plantear las preguntas que quizás no se sientan tan cómodos haciendo durante el resto de las sesiones de la semana? Háganlas acá porque este es un grupo amigable.

Jason, ¿podría presentarse rápidamente?

JASON HINDS:

Hola, soy Jason Hinds. Soy de Barbados, una isla del Caribe. Estoy encantado de estar aquí. Mi primera vez como becario fue hace unas cuatro reuniones. Es mi segunda reunión como becario. La primera vez fue abrumadora en cuanto a la cantidad de reuniones, la cantidad de gente. Yo vengo de una isla pequeña. No es común tener una conferencia tan grande, con tanta gente, pero todos fueron muy amistosos y yo la primera vez traté de absorber muchas cosas. No sé si fue el mejor abordaje en cuanto al decalaje horario que yo tenía, el cansancio, pero fue muy interesante y a la vez una experiencia abrumadora, aprender todas las siglas por primera vez, tratar de ser parte de la comunidad. Todos ayudaban mucho, los coaches, los becarios, el personal de ICANN, todos en la

comunidad eran abordables, podíamos hablar con alguien en los pasillos y tener buenas conversaciones, interesantes. Espero que sea lo mismo para ustedes. Para mí ha sido una familia desde la primera reunión. En la lista de correo, en las páginas de Facebook, etc. Disfrútenlo.

WANDA PÉREZ:

Hola, buenos días a todos. Me llamo Wanda Pérez. Soy de República Dominicana, también una isla del Caribe, como la de Jason. Es la tercera vez que asisto a una reunión de la ICANN y primera vez que asisto como coach. Desde mi participación en la ICANN 51 en Los Ángeles, inmediatamente me enamoré de ICANN y participé y me involucré, empecé a trabajar con la unidad constitutiva de ISPCP. Soy parte de la junta de la sociedad de Internet, capítulo de República Dominicana. Inmediatamente, en esa tarea que estamos haciendo a nivel local, introduje a la ICANN. Vamos a todas las universidades en la República Dominicana para hablar de la gobernanza de Internet y el ecosistema de Internet. No podemos hablar del ecosistema de Internet sin hablar de la ICANN.

En esas conferencias que vamos a dar a todas las universidades hay una parte en la que hablamos de la ICANN y cómo podemos participar en su mundo. Una de las cosas mejores que tenemos en estas reuniones es la conexión, el networking, los colegas.

Desde mi primera participación he hecho muchos contactos. Hablaba con Jason desde Barbados, Esteban Lezcano desde Argentina, y hemos hecho esta gran red que nos ayuda a mejorar nuestras tareas locales. Como dijo Janice esta mañana, no es necesario que sean miembros de la junta o de una unidad constitutiva o de una organización de apoyo genérico. Pueden volver a sus países y hacer un trabajo a nivel local en sus países. Eso realmente es importante. Disfruten esta reunión. Estoy aquí para ayudarlos en lo que necesiten.

JANICE DOUMA-LANGE: Gracias, Wanda. Gracias, Jason. Espero que les haya dado un nivel de comodidad con respecto a dónde estamos yendo. También quería decir que entendemos que hay gente en la sala que tienen diferentes niveles de comprensión, de entendimiento. Algunos están empezando en lo básico. Son nuevos en esta reunión. También pueden tener experiencia. Pregúntennos. Si ya han estado aquí, ya lo han hecho, ya conocen esta parte y están buscando el siguiente nivel, los oradores van a hacerlo. Andrea, de la región europea, va a venir a ayudarnos con la próxima parte de la presentación. Nigel Hickson también.

Esta gente tiene la experiencia y esperan que ustedes los desafíen con sus preguntas. Por favor, entiendan que

empezamos del nivel básico porque tenemos gente con diferentes niveles en nuestra reunión pero definitivamente respetamos el hecho de que tenemos gente que está trabajando a nivel gubernamental, a nivel universidades, en las organizaciones sin fines de lucro o en las empresas, y entienden el modelo de la ICANN y están aquí para entenderlo a un nivel más profundo, a un nivel diferente. Por favor, utilicen su experiencia esta mañana y esta tarde para levantar la mano, para preguntarles, porque probablemente haya alguien al lado de ustedes que está esperando que ustedes hagan la misma pregunta o que pasen a ese siguiente nivel.

Quería aclararles esto. Yo respeto que aquí haya gente que entiende completamente esto pero están esperando aquí a escuchar algo más. Tenemos que escuchar sus preguntas, que levanten la mano para hacerlas.

JEANNIE ELLERS:

A mí derecha tengo a Andrea Becalli, gerente de relacionamiento regional, ¿verdad? ¿Ese es el título? Representando a la región europea. Él va a explicarles un poco de qué se trata la ICANN, el rol de la ICANN. ¿Quiere comenzar, Andrea?

ANDREA BECCALLI:

Es un poco intimidador estar aquí. Me siento una persona muy importante hablando en un escenario muy importante, muy impresionante, pero bueno, en realidad no lo soy. Nosotros, como staff de ICANN, somos como una secretaria en la manera en que se realiza la formulación de políticas. En mi rol en particular, como gerente de relacionamiento, mi tarea es lograr que más gente participe. Me doy cuenta de que hablar en este escenario tan importante, con un eco, no me hace más abordable, más fácil de contactar. No es así. Cuando se encuentren con alguien que tenga esta marquita, la tiritita azul, que diga personal de ICANN, staff de ICANN, no tengan miedo de pedirle algo, preguntarle algo. Preséntense, díganles que son recién llegados, porque básicamente estamos aquí para servirlos, para que ustedes se sientan cómodos en esta comunidad y para que puedan entender e ir más allá de las barreras de los idiomas, de las siglas, de los grupos de personas que ya se conocen desde hace muchos años y que siempre están juntos. Úsenos en ese sentido.

Vamos a ver un pantallazo de lo que es ICANN y qué hace. Voy a saltar algunas diapositivas. No soy muy fanático de las diapositivas. Yo me considero un hombre típico. Puedo hacer una sola cosa a la vez. Puedo hablar o pasar diapositivas o escuchar a alguien. Bueno, estos son tres elementos esenciales, realmente. No podemos dar a Internet por sentado. Siempre

chequeamos nuestros Facebook, siempre miramos nuestros mensajes en Whatsapp, después ingresamos a Skype, llamamos a nuestros amigos, chequeamos los emails. Pensamos que Internet es algo que ya está ahí, que es el aire que respiramos, pero en realidad la tecnología es maravillosa y tiene unos principios muy simples que hacen que todo esto sea posible. Podemos dedicar el resto del día o de la semana a tratar de ir a nivel profundo pero la belleza de que ustedes estén participando en esta reunión es que están buscando exactamente cómo es esto posible.

Luego podemos ir al siguiente paso. Estas cosas son posibles y son maravillosas y las podemos aprovechar, las podemos usar todos los días y en realidad podemos darles forma. Podemos ser parte de cómo esta tecnología se desarrollará en el futuro. Los tres principios básicos, uno de ellos: estándares técnicos abiertos. Desde que se desarrolló el primer nivel de Internet, se desarrolló para que fuera abierta, para que todos pudieran incluirse en esta tecnología, para que todos pudieran incorporarse a los estándares, para que funcionara esta tecnología y pudieran crear nuevos estándares. Los estándares han sido utilizados ampliamente. A medida que más gente utiliza los estándares se vuelven algo abierto. Esto es algo que sigue siendo muy cierto.

Aquí en la ICANN, un grupo de ingenieros y yo no estamos diciendo: “Bueno, esta es la nueva forma en la que se van a intercambiar los archivos de música en la Internet para que todos los usen”. Así no funciona. En realidad, la gente que participa en la ICANN con diferentes niveles de experiencia dicen: “Pienso que esta es una solución para aquel problema” y comparten con los pares. A medida que más gente alcanza un consenso sobre la solución, esto se vuelve un estándar. Es una forma de cambiar un poco el proceso. En lugar de un modelo descendente tenemos un modelo en el que se puede comunicar o utilizar cualquier otra tecnología que nos vincule. Por ejemplo, puede ser el sistema de los trenes o el sistema del telégrafo. Siempre había una autoridad central que decía: “Voy a hacer una vía de aquí a allá” y los trenes iban en esa dirección. En este caso son los usuarios los que impulsan las políticas para un lado o para otro.

Creo que voy a saltar esta siguiente diapositiva. Ya dije suficiente. Estas formas de desarrollo de tecnologías se relacionan con la manera en que la Internet se rige y yo pienso que utilizar la palabra gobierno y gobernanza de Internet también es inapropiado, pero es la mejor manera que encontramos para nombrarlo. Cuando pensamos en el gobierno siempre pensamos en una autoridad central, en edificios, en personas específicas identificadas y ahí es de donde provienen

las políticas. Después, cómo se elige a estas personas, cómo representan a la población, ese es otro tema.

En el caso de la gobernanza de Internet, el sistema está altamente distribuido. No tenemos una autoridad central que siga los estándares, los procesos. Quién puede hacer esto, quién no puede hacer aquello. No es de esa manera porque el diseño de la tecnología no lo permite. La ICANN no es la autoridad central en este sentido sino que consideramos ICANN como un hub, como un hub de aeropuerto, donde ingresan los aviones y se despachan a otros destinos. Básicamente, ICANN tiene esta función de coordinar la gestión de políticas de personas como ustedes y van a ver a cientos de personas en esta semana.

Otra organización que se ocupa de diferentes capas y de diferentes partes de la tecnología. Voy a avanzar un poquito. En esta gobernanza de Internet utilizamos esta palabra del ecosistema. Un ecosistema es exactamente lo que yo trataba de explicar antes. Sabemos lo que son los ecosistemas de la naturaleza. Básicamente se trata de una composición de diferentes elementos, seres animados o inanimados, vegetales, animales, que coexisten y se sostienen porque actúan conjuntamente. La Internet funciona de una manera muy similar. No hay un único dictador, un despachador de las órdenes sino todo lo contrario. En este ecosistema la ICANN es la

organización que es bastante visible porque crea estas funciones de nomenclatura y funcionamiento.

Aun si quiero leer las diapositivas me pierdo, ¿ven? Bueno, ¿ahora? ¿Tenemos la imagen con las capas de la gobernanza de Internet? Pueden ver lo que me encantan las diapositivas. Resulta que presento estas diapositivas y hasta hace poco yo era un alumno. Siempre voy a ser un alumno. Me di cuenta de quién se estaba durmiendo y quién no, y quién estaba siguiendo la diapositiva. Me da la impresión de que este es el mejor remedio para el insomnio. Hay una diapositiva que no está aquí, la de las capas de gobernanza, que probablemente sea la que hace que todo tenga sentido. Básicamente, cuando miramos a la Internet, como dije antes, lo damos por sentado. Nos conectamos y listo. Pero en realidad estamos pasando por una red de redes. De estas redes hay cientos de miles en todo el mundo. Estas redes, las redes 3G se conectan por celular, las líneas fijas, una red satelital, y cada una de estas redes tiene su propietario, quien la mantiene, los que invirtieron dinero para desarrollarlas, etc.

Cuando nos conectamos a Internet estamos utilizando estas redes para entrar a este espacio. ¿Qué es este espacio? ¿Es algo que está en el espacio exterior? No. Está utilizando estas redes pero para ustedes se ve como un único espacio porque todas estas redes utilizan una única tecnología que se llama sistema

de identificadores únicos que hacen que esta red se comuniquen. Por lo tanto hacen que se vea como una. Lo que hace la ICANN es coordinar el sistema de identificadores únicos que permite que cientos de miles de redes hablen entre sí y que despachen su información por la red de manera aleatoria pero sin fallar ni una vez.

Básicamente, cuando ustedes conectan su computadora y quieren ir a google.com o cualquier otro sitio, necesitan ir ahí pero no saben por qué ruta están yendo. No hace falta que lo sepan. El hecho de que puedan llegar a ese sitio web es porque están todos utilizando un mismo estándar. Esta tecnología se llama sistema de nombres de dominio, sistema de identificadores únicos. Tenemos una diapositiva. Espero que la podamos presentar, que les va a ayudar a entender este modelo.

Creo que esta es la diapositiva clave, la información clave, que si quieren llevársela a casa y si quieren entender y explicarles a los demás cómo funciona la Internet, esto es lo que tienen que llevarse y retener. Para el resto voy a pasarles la palabra a mis colegas. Voy a estar aquí el resto de la semana, como dije al principio, yo o los que tengamos esta tira azul en la identificación. Como los fideos instantáneos, bueno, que se les pone agua caliente y se comen. Bueno, considérennos como

unos amigos instantáneos. No nos tiren agua caliente pero cuando nos encuentren pueden acercarse y preguntarnos, pedirnos más detalles sobre qué es esa persona, qué es esta sesión, qué es esta sigla. No tengan miedo.

JEANNIE ELLERS:

Gracias, Andrea. Gracias por este pantallazo. En cuanto a los aspectos técnicos, para hablar un poco de los componentes del ecosistema de Internet, quiero pasarle la palabra a mi colega, el vicepresidente regional que nos va a dar la bienvenida a la región también. Jean-Jacques Sahel. No estabas aquí antes. Quisiera recordarte que hables lentamente para nuestros intérpretes. Aquí está el puntero para las diapositivas.

Esta próxima parte va a ser sobre todo el ecosistema de Internet y cómo la ICANN encaja y cuál es el rol de la ICANN en este ecosistema. ¿Hay alguna pregunta? Por favor, levanten la mano. Tenemos a Jason y a Wanda con los micrófonos en la audiencia. Por favor, dígnanos si necesitan. Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SAHEL:

Gracias. Buenos días a todos y bienvenidos a Dublín, bienvenidos a Europa, bienvenidos a la reunión 54 de la ICANN. En realidad vengo a las reuniones del domingo de recién llegados casi siempre porque es bueno refrescarme toda esta

información. Después de toda la sesión de hoy esto va a parecer abrumador porque va a seguir todo el día pero realmente es muy útil y van a sentirse mucho más cómodos más tarde en esta reunión.

Quisiera volver a la presentación. Tuve el placer de conocerlos a ustedes ya anoche. Espero que sean tan proactivos como han sido para ir a uno de los cócteles y hablar con la gente. Sí, les estoy mirando a ustedes. No es solo el personal. En realidad son todos en la comunidad y lo bueno es que es una comunidad muy diversa, con diferentes puntos de vista y esto es precisamente lo que les voy a comentar hoy. Como comenzó a explicar Andrea, nosotros estamos en ICANN dentro de la Internet o la capa lógica de la Internet. A nivel de arquitectura de la Internet, dentro del nivel arquitectura, que es lo que algunos han denominado la cola que junta o que une a todas esas redes independientes, la cola que hace que se conforme la red de redes y la Internet. Hay una serie de instituciones, por ejemplo, la IETF que se ocupa de los estándares y el rol de la ICANN en sí mismo. Se trata de los identificadores únicos.

Ha podido especificar y definir un punto, una persona específica, un dispositivo conectado a la Internet donde estén en el mundo para que sean reconocidos y encontrados en forma única. Eso es lo que ocurre en ICANN. Esa es la función básica de

este foro que es la ICANN y que van a descubrir en los próximos días.

Pasemos entonces a la próxima diapositiva. La ICANN es responsable de coordinar los identificadores únicos de Internet. Esto incluye dos aspectos: los nombres y los números, además de algunos estándares o parámetros de protocolo que tienen que ver básicamente con la forma de enrutar paquetes de datos de un lugar a otro. Van a escuchar hablar más sobre los números de Internet, las direcciones, protocolos de Internet, el sistema de nombres de dominio. Van a escuchar más detalles de esto, especialmente cuando entren a hablar de los temas candentes como las funciones de la IANA, las transiciones, ya que esto tiene que ver con la gestión de estos identificadores únicos pero esta es nuestra función. La ICANN trata del sistema de nombres de dominio y los números y parámetros de protocolo asociados.

Mencioné la palabra foro porque, como miembro del personal, la ICANN es una entidad multigubernamental. Los gobiernos desarrollan políticas, por supuesto, con indicaciones de los políticos, de los ministros. Los funcionarios políticos se supone que inician desarrollos políticos, que redactan la legislación antes de que sea presentada al parlamento. Nosotros, como personal de la ICANN, no hacemos eso. Nosotros acá atendemos a la comunidad y la ICANN, como organización, es este foro. Es

el foro en el que la comunidad técnica de Internet y la comunidad de usuarios se reúnen y deciden y desarrollan políticas y procedimientos asociados con el sistema de nombres de dominio y el espacio de números de Internet.

En muchos aspectos, nosotros somos una especie de secretaría, un foro de coordinación y no un organismo que gobierna. El organismo que gobierna es la comunidad en general. Van a escuchar hablar de la ICANN de diferentes formas. A veces van a decir la ICANN y nos referimos al personal de la ICANN o, en otros casos, la ICANN como organización sin fines de lucro basada en California, pero la ICANN en realidad es esta amplia comunidad, 2000 a 3000 personas y más que participan periódicamente, que hablan sobre las políticas y esto los incluye a ustedes ahora.

Una vez más van a escuchar hablar más sobre esto en el día de hoy. Van a ver como todo cobra forma. Vamos a volver a hablar en detalle sobre los gTLD, IDN, etc. Empecé a mencionar esto, esta comunidad de múltiples partes interesadas. Supongo que muchos de ustedes ya están familiarizados con el término múltiples partes interesadas o multisectorial. Internet no es solo un recurso global que por naturaleza es transnacional y por lo tanto hay que tener debates a nivel transnacional, a nivel global, pero no es un recurso que esté solamente en las manos de un

grupo de actores en particular. Hay toda una serie de diferentes actores, diferentes grupos, diferentes intereses, diferentes partes interesadas, diferentes sectores que están involucrados en Internet. Esto incluye por ejemplo a las empresas de telecomunicaciones que están a cargo de las redes, que les venden a ustedes los usuarios acceso a Internet. Hasta las empresas web, los gobiernos que también tienen una responsabilidad de política pública con respecto a Internet y también los usuarios individuales.

Nosotros, cada uno de nosotros, como personas individuales, también ocupamos una parte muy importante en Internet. También la comunidad, la sociedad. Por lo tanto, hay toda una gama de personas que tienen intereses en Internet y en el espacio de nombres de dominio en Internet. Hay muchas organizaciones y mecanismos dentro del ecosistema de gobernanza de Internet, tal como lo llamamos, que incluye a la ICANN. Nosotros tenemos la capacidad para tener debates abiertos que involucren a todos esos actores potencialmente, a todas las partes interesadas. Eso es lo que ustedes ven acá en este gráfico. Tratamos de tener una amplia representación de las distintas partes interesadas involucradas, las distintas personas o grupos involucrados o que tienen intereses en el espacio de nombres de dominio de Internet.

Fíjense que, por supuesto, tenemos a la comunidad técnica, los ingenieros, ingenieros de redes en particular, expertos en ciberseguridad, esa clase de personas. Después tenemos la comunidad de negocios más amplia por supuesto, no solamente las compañías técnicas, de tecnología o de Internet, estamos hablando de toda clase de personas. Tenemos bancos, que por supuesto dependen cada vez más de Internet, y en casi todos los demás sectores de la economía hay una amplia representación de los negocios.

Verán que acá hay muchas empresas. Todas las empresas están representadas. Cartier, ya mencionamos a los bancos, la industria de la música, todo tipo de industrias porque Internet es importante para ellos. Tenemos por supuesto también los gobiernos, los distintos organismos intergubernamentales que también están representados. Tenemos al sector académico. Hay muchos representantes del mundo académico, ustedes pertenecen al mundo académico, que también tienen un gran interés en estos debates.

Pasamos a la sociedad civil. Los usuarios de Internet y luego aquellas personas que están entre las empresas y la comunidad técnica. Son aquellos que llamamos registros y registradores. Van a conocer a muchos de ellos en los próximos días. Son las personas que realmente administran el sistema de nombres de

dominio, las personas que operan los .com. Los registradores son aquellos que venden esos dominios al público. Tenemos entonces esta comunidad enorme, no solamente participan en las reuniones sino que inician, debaten las políticas y las adoptan por consenso. Así es como queda. Después van a escuchar más información sobre este tema pero esta es una descripción general de las comunidades de la ICANN.

Tenemos organizaciones de apoyo y comités asesores. Creo que después van a escuchar más información sobre esto pero rápidamente voy a describir algunas por lo menos. Verán en la parte superior ccNSO. Hay muchas siglas. Tengan paciencia. Ya las van a aprender. cc es código de país.

Las personas que operan, que están a cargo de esos dominios se reúnen y acuerdan políticas que necesitan algún tipo de coordinación global. Después, si pasamos a la derecha, tenemos la GNSO, la organización de apoyo para nombres genéricos y este es el comité que reúne a los registros y a los registradores que están a cargo de los otros nombres como .com, .biz o .pub. como habrán visto en la publicidad al ingresar en este edificio o .ninja, .guru... Todos estos nuevos dominios que están empezando a surgir. Junto con esto, tenemos la organización de apoyo para nombres genéricos donde tenemos a los registradores y también al sector académico, las ONG y la

comunidad de negocios. Este es un comité muy importante en la ICANN y muy representativo. Cuando vemos todos estos comités recordarán que tenemos distintos grupos, los distintos grupos que vimos antes, en la diapositiva anterior: gobiernos, empresas, etc. aquí se reúnen en estos comités para hablar acerca de distintos temas. Ahí escuchamos distintas perspectivas de forma tal que cuando se adopta una política, esta política realmente represente el consenso, un punto de vista consensuado con el que debieran acordar la mayor parte de las unidades constitutivas, la mayor parte de los grupos en el espacio de nombres de dominio.

Si bajamos, tenemos un par de comités que son muy especializados, especializados en los aspectos técnicos, la gestión de los servidores raíz, seguridad y estabilidad de Internet. Después tenemos la ASO que tiene que ver con las direcciones y tenemos la gestión de direcciones a nivel global, la coordinación a nivel global, que luego los distribuye a nivel regional. Después tenemos la comunidad At-Large que está centrada en los usuarios finales. Tanto los usuarios finales individuales como de negocios se reúnen y pueden hacer escuchar su voz en la comunidad de la ICANN a través de este grupo.

Finalmente tenemos el comité asesor gubernamental, ¿que tiene más de 150 gobiernos representados en este momento? 155 gobiernos están representados. Sí, porque ahora tenemos Aruba. Entonces tenemos 155 representados en el comité asesor gubernamental además de un poco más de 30 observadores como el Consejo de Europa, otras organizaciones intergubernamentales como la UNESCO, etc.

Tenemos muchas representaciones de gobiernos y de organismos internacionales. Tenemos una representación muy global en el comité asesor gubernamental y en los otros comités y después van a escuchar cómo la Internet se globaliza cada vez más para asegurarnos de que Internet vaya más allá de los miles de millones de usuarios.

¿Cómo funciona entonces? Ya describí brevemente y después lo van a volver a ver en la semana. Les diría que traten de entrar en las salas, que vean cómo funciona. Vayan a una reunión de la GNSO, de la ccNSO, vean cómo funciona. Estas personas tienen distintas perspectivas. Las distintas partes interesadas se reúnen, hablan sobre las políticas, coordinan. Una vez que adoptan una política por consenso la envían, envían la recomendación de política para que sea aprobada por la Junta de Directores de la ICANN. Y la junta refleja esa diversidad que ustedes verán en distintos comités de la comunidad porque los

miembros de la junta de la ICANN son nominados por todos estos grupos.

Entonces, una vez más, ven todos estos colores diferentes que representan a distintas partes interesadas. Esto se debe a que la junta de la ICANN no es como una junta de directores tradicional que son los inversores más importantes representados en la junta. La junta incluye a miembros de todas las partes interesadas. Cada uno de los grupos nombra a sus propios representantes de una forma equilibrada, además de una serie de miembros de la junta que son designados por algo que llamamos el Comité de Nominaciones. En el mundo corporativo lo llamaríamos los directores no ejecutivos. Es decir, directores que no son nominados por la comunidad sino por un comité de nominación especial que quiere incorporar aún más diversidad, personas que no provienen tradicionalmente de la comunidad de la ICANN, para aportar otra perspectiva, otras capacidades y habilidades a la junta. Esta es la junta que hace la revisión de las recomendaciones de políticas y esperamos que también las apruebe.

Acá tenemos todos los nombres. Después van a tener las presentaciones y van a poder hacer clic en los vínculos para obtener más información sobre estas organizaciones así que

ahora no las voy a mencionar. Solo quiero mencionar los organismos asesores técnicos.

JEANNIE ELLERS:

Esta tarde vamos a ver un poco más de información. Esto es para que tengan una idea de la estructura en general. Esta tarde vamos a entrar en mayor detalle acerca de los comités asesores, las organizaciones de apoyo, los organismos asesores técnicos, etc. Creo que tenemos una más y después tenemos que pasar a Nigel muy rápidamente. Entonces estos distintos grupos y sectores que mencionó Jean-Jacques, conforman las organizaciones de apoyo, los comités asesores, conforman la comunidad de la ICANN. Jean-Jacques, ¿podría hablar rápidamente sobre el sector privado y la sociedad civil? Después vamos a pasar a hablar acerca de la gobernanza de Internet con mi colega Nigel Hickson quien nos va a regalar información magnífica sobre la estructura de la gobernanza de Internet y cómo funciona eso en el mundo de la ICANN y cómo funciona eso en general.

Jean-Jacques, ¿podría hablarnos un poco acerca del sector privado y de la sociedad civil dentro de la ICANN? Luego vamos a pasar a Nigel. ¿Podría explicarnos brevemente cómo encaja la sociedad civil acá?

JEAN-JACQUES SAHEL: Gracias, Jeannie. Ya hablé un poco sobre los negocios. Tenemos a los registros y a los registradores que son el núcleo de la forma en que funciona el sistema de nombres de dominio. Por supuesto tenemos las empresas y también tengo que mencionar que tenemos una comunidad de negocios más amplia. Alrededor de los registros y los registradores tenemos entidades, empresas que participan mucho y dependen mucho de Internet como las empresas de Internet. Si se dan una vuelta por acá verán a Deutsch Telecom o France Telecom, verán Google, Facebook, Amazon, y tenemos toda esta dimensión de negocios que mencioné antes.

Cuando vienen a la ICANN hay expertos técnicos que están en los comités específicos técnicos pero la mayoría se une en esta organización de apoyo para nombres de direcciones. Tenemos el grupo de registros, el grupo de registradores y tenemos también este grupo de partes interesadas no comerciales. Esta categoría es la sociedad civil, ¿y a qué nos referimos cuando hablamos de sociedad civil en términos generales porque es un término muy amplio? Son las ONG, las organizaciones no gubernamentales, aquellas personas que protegen los derechos digitales, derechos de propiedad intelectual, los grupos de derechos humanos. Puede ser también el sector académico,

puede ser académicos en ciencias sociales que les interese lo que ocurre en Internet y los aspectos relacionados con los nombres de dominio.

Todos estos grupos se reúnen. Hay dos grupos dentro de este grupo de partes interesadas no comerciales y una vez más ayer algunos de ustedes vieron que hay una unidad constitutiva de usuarios no comerciales. Estos son personas que representan a los usuarios de Internet. Es decir, no son los usuarios de Internet finales pero podrían ser ONG, organizaciones no comerciales, que se reúnen y representan la voz de la base de usuarios más amplia de Internet. Tenemos un grupo hermano que es la unidad constitutiva de entidades sin fines de lucro, NPOC. Más adelante tendremos algunos talleres sobre este tema. Presten atención.

Este grupo reúne a personas que miran cómo las ONG utilizan Internet, en qué medida dependen de la presencia web, es decir, cuán importante es para las ONG tener una fuerte presencia en la web y por eso las ONG tienen que trabajar con la ICANN para asegurar que su presencia en la web frente a los donantes y la población en general continúe y se maximice su aprovechamiento. Por eso tenemos una representación más amplia de la sociedad en la ICANN. Tal como dije antes, después

la GNSO les dará más información. Estos son nombres de dominio de alto nivel genéricos.

JEANNIE ELLERS:

Gracias, Jean-Jacques. Ahora vamos a hablar acerca de los gobiernos. Como dije esta tarde, vamos a hablar un poco más acerca de cómo funcionan todas esas estructuras, en el desarrollo de políticas, el desarrollo de asesoramiento. Pero quiero pasar ahora a otros actores en el espacio de gobernanza de Internet.

Gobernanza de Internet. ¿Qué está pasando hoy? Nigel Hickson, ¿podría por favor comenzar con este tema? Esta es mi parte preferida de la mañana. Siempre es muy interesante escuchar esta parte. Nigel, ¿podría ayudarnos a comenzar a entrar en este tema? Sé, Nigel, que a usted le gusta caminar. ¿Podríamos conseguir otro micrófono? O quizás Jason, ¿podríamos usar su micrófono mientras tanto? Luego le vamos a conseguir otro.

NIGEL HICKSON:

Buenos días. Me gusta pararme acá y hablarles porque me siento como un presidente, o un ministro, que es más apropiado para un domingo. Esta sala es terrible. Es maravillosa en realidad pero no los puedo ver. No me di cuenta de que había algunos sentados allá atrás porque tienen resaca de ayer.

¿Quién fue al Temple Bar anoche? Dios mío, qué aburridos que son. Muy aburridos. Es fantástico. Dublín es un lugar fantástico. ¿Hay alguien que sea de aquí de Dublín? Sí. Excelente. No había visto a los irlandeses pero es muy bueno que estén aquí. ¿De dónde son ustedes? A ver... No me lo digan a nivel individual. ¿Hay alguien de Suiza? Gracias a dios, ya puedo hablar mal de suiza entonces.

Yo trabajo en Ginebra. ¿Alguien estuvo en Ginebra? Algunos de ustedes sí. La mayor parte de la gente pasa unos minutos y después se va, lamentablemente. Bueno, yo vivo ahí, es un gran lugar. No voy a hablar de cosas irrelevantes. Es muy bueno poder verlos a todos aunque es una sala muy grande. Yo también fui un recién llegado alguna vez. Soy miembro del staff desde el 2012. Mi primer día fue en una reunión de ICANN y fue algo muy confuso. Habría querido estar en una reunión, en una sesión de recién llegados. Habría sido muy útil. Gracias, Andrea.

Voy a hablarles un poco de la gobernanza de Internet. ¿Qué es la gobernanza de Internet? Antes, Andrea les habló del ecosistema de la Internet y con frecuencia hablamos del ecosistema de la Internet. La ICANN ocupa una parte pequeña de la gobernanza de Internet o del ecosistema de Internet. Nosotros nos ocupamos de nombres y direcciones. Otras organizaciones se ocupan de muchas otras cosas.

No soy muy bueno con la tecnología. Muchas de las organizaciones hacen otras cosas. En los próximos 20 minutos vamos a hablar un poco de qué hacen estas organizaciones. En primer lugar, antes de comenzar con lo que hacen otras organizaciones en el ecosistema de la Internet, quiero preguntarles qué piensan que es la gobernanza de Internet. ¿Qué es? ¿Por qué tenemos gobernanza de Internet? ¿Por qué nos apasiona la gobernanza de Internet? ¿Alguien? ¿Estándares globales? Sí. Es una cosa. ¿Qué más? ¿Alguien más quiere decir algo?

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [inaudible] de Kenia. Soy becario por segunda vez. Creo que la gobernanza de Internet trata de la evolución del uso de Internet.

NIGEL HICKSON: Me gusta. Darle la forma a la evolución de la Internet. Eso estamos haciendo. Estamos dándole forma a la evolución de la Internet. Ahora bien, la Internet por supuesto es algo que ha evolucionado como decía antes Andrea de ser una red de redes, de redes individuales, a ser este ecosistema global que tenemos hoy. Para muchos de nosotros que hemos crecido conociendo la Internet... Cuando yo era adolescente en la universidad, por

supuesto no había algo así. Nos fuimos adentrando en la Internet. Para mi generación, entonces, nunca dimos por sentada la Internet. En realidad, al principio de la Internet, les puede sonar extraño, pero la gente discutía si la Internet era una moda, era algo que iba a pasar.

Yo recuerdo que trabajaba en el gobierno en el Reino Unido y hablaba como un ministro y le decía: “Bueno, ¿no va a ser la Internet como andar en patineta?” La patineta es algo que se pone de moda, que deja de estar de moda. El ministro pensaba que era como una moda. ¿No va a ser la Internet así, que va a desaparecer después? Y no eran solo los ministros. En la UIT, en la Organización Internacional de las Telecomunicaciones, hablaban de Internet como si fuera algo que estaba lejos. No necesitamos preocuparnos por la Internet. Nosotros nos ocupamos de las telecomunicaciones. La Internet está por allí. Que la gente de Internet se ocupe de sí misma porque van a desaparecer pronto. Nosotros nos ocupamos de las telecomunicaciones que son más importantes y no era que fueran estúpidos, era que simplemente la Internet estaba evolucionando. ¿Era algo que se iba a quedar, era algo que iba a ser importante para ustedes hoy? ¿Qué tan importante es la Internet?

Muy bien. Me encanta que sean tan entusiastas con respecto a la Internet. Encuesta tras encuesta, yo no leo estas encuestas pero uno lee estas encuestas en las que se hacen preguntas, ¿qué tan importante es la Internet para usted? ¿Con cuánta frecuencia accede a su página de Facebook? ¿Se lleva el teléfono, Smartphone al baño? Se hacen estas preguntas. ¿Internet es más importante para usted que el chocolate, es más importante que la Guinness? No puedo creer eso. Esas preguntas se hacen en las encuestas y, por supuesto, Internet es importante y pensamos que esta gente es totalmente estúpida. Por supuesto que la Internet es importante. ¿Qué pasaría si nos la sacaran? Vamos a conferencias en las que las personas muy ilustres dicen: “Internet es un derecho”. Bueno, por supuesto. Podemos decir que Internet tiene que ser un derecho humano pero yo podría decir que la Guinness tiene que ser un derecho humano. Pero la Internet obviamente es increíblemente importante para la gente, pero solo existe porque ha evolucionado. Solo está ahí porque todos los actores de los que habló Andrea están.

Está ahí porque la pasión, la inteligencia y el compromiso de las personas han hecho que esté ahí y podría desaparecer. No hay ningún derecho que tengamos a una Internet única, es por eso que la gobernanza de Internet es importante. Es por eso que ustedes son importantes al venir a esta conferencia, esta reunión de la ICANN, a entender qué es el ecosistema de la

Internet porque todos tenemos que comprometernos en mi opinión para asegurar que la Internet siga siendo única, siga siendo interoperable, siga siendo accesible para todo. Ustedes pensarán: “Bueno, es obvio”, pero no es tan obvio.

Una Internet única es algo que es absolutamente fundamental para el ecosistema por el que todos nos esforzamos y, por supuesto, hay un tema económico, social, comercial, político. Abarca todo lo que hacemos. Con la Internet de las cosas que se acerca va a ser aún más fundamental para nuestras vidas. Por supuesto que es importante. Hay muchos otros jugadores en el ecosistema de la Internet. No voy a nombrarlos a todos pero pueden buscarlos. La ICANN es solo uno de los componentes y algunos de ustedes van a encontrarse con la sociedad de Internet que precede a la sociedad de la ICANN. Tiene una membresía muy amplia. Muchos capítulos de ISOC existen en el mundo que promueven el concepto de una Internet abierta, única. Una Internet que exista para la ventaja de todos.

La junta de arquitectura de la Internet con sus estándares, como dijeron los caballeros aquí adelante, la IETF también participan en los estándares. Estándares abiertos que son la base de todo lo que es Internet. La autoridad de números asignados de la Internet, la IANA. Como saben, hay un gran debate actualmente sobre la transferencia de la responsabilidad de la arquitectura

básica de la Internet de la autoridad de Estados Unidos a la comunidad global de Internet. Aquí vamos a escuchar todos hablar sobre eso.

Los registros regionales de Internet, grupos de operadores de redes regionales que van a debatir temas técnicos, y muchas otras organizaciones, UIT, W3C. Hay muchas organizaciones en este espacio. Está ocurriendo mucho. Ustedes no pueden participar en todo. Nosotros no podemos participar en todo pero tenemos que ser conscientes. Tenemos que tener una comprensión básica de qué se trata todo esto y es como muchos otros aspectos de la vida. No es que estemos encerrados en una sala. A veces me han dicho: “Bueno, en la ICANN todo lo que tenemos que hacer es hacer bien nuestro trabajo, con eficiencia, y ya está. Siempre que hagamos bien nuestro trabajo la gente va a respetarnos”. Bueno, es cierto en cierta medida pero tienen que hacer bien su trabajo pero también tienen que contribuir en las escuelas, en las universidades.

No se trata de ser un alumno excelente. Por supuesto, es una idea. Yo no fui. No se trata de ser un alumno excelente. Hay que contribuir, hay que salir de la caja, hay que salir de lo que estamos haciendo y evolucionar, participar en otras cosas, compartir nuestra experiencia, ayudar a los demás, como me dijo Andrea. Lo mismo con la ICANN. Tenemos que hacer bien

nuestro trabajo, sí. Tenemos que asegurarnos de que lo que hagamos sea excelente, sea profesional, también. Pero también tenemos que ser conscientes de qué es lo que está ocurriendo afuera. No tenemos tiempo para ver todo esto pero déjenme hablar de dos eventos que están teniendo lugar en la agenda de la gobernanza de Internet para que al menos sean conscientes de este ecosistema global del que estamos hablando.

¿Me queda algo de tiempo? Bueno, Naciones Unidas. Todos han oído hablar de Naciones Unidas. En el año 2003 y 2005 tuvieron las llamadas cumbres mundiales sobre la sociedad de Internet. ¿Están al tanto de estas cumbres? ¿Sí? Sé que algunos no habían nacido en el 2003 pero bueno. Tuvieron las cumbres mundiales sobre la sociedad de Internet. Así las llamamos en su momento. Es bueno que habláramos de esto, si no, estaríamos hablando de la sociedad de la información.

Estas cumbres eran principalmente sobre algo que es fundamentalmente importante. Más importante que lo que hacemos. Se trata de asegurar que todos tengan conectividad a la Internet. Damos por sentado el uso de la Internet en Europa, en el Occidente, pero mucha gente no puede conectarse a Internet. Yo estaba hablando con gente de Nairobi. El caballero de ahí es de Nairobi. Estaba hablando sobre gobernanza de Internet en Nairobi hace unas semanas y alguien de la audiencia

me dijo: “Nigel”. No, no me dijo Nigel, pero bueno, me dijo: “Usted nos está hablando de la gobernanza de Internet. De lo que habla es interesante, ¿pero puede hablarnos de cómo podemos conseguir Internet en primer lugar?”

Pienso que a veces tenemos que dar un paso atrás. Tenemos que pensar de qué se trata esto. Sí, la gobernanza de Internet es importante. La Internet es fundamental, pero hay mucha gente que no tiene acceso a Internet. Hay mucha gente que si tuviera Internet, la conexión sería mala, no confiable y sería muy costosa. No tenemos que olvidar que la conectividad, la brecha digital, es un tema fundamental que nos tiene que preocupar a todos. De esto trató esta cumbre de 2003 y 2005. Principalmente de la conectividad a la Internet, accesibilidad. También habló de la gobernanza de Internet porque siempre ha habido preocupaciones a medida que Internet se fue volviendo más importante. Como dije al principio, los gobiernos no se preocupaban por la Internet, no era algo que afectara la vida de sus ciudadanos pero gradualmente, 2000, 2003, con la creación de la ICANN en 1998, los gobiernos se fueron volviendo más conscientes y se fueron preocupando más por el impacto de la Internet. Por supuesto, empezaron a querer entender cómo debería regirse.

Siempre ha habido un debate sobre si la Internet debería ser gobernada por los gobiernos en Naciones Unidas o si debería regirse de manera de múltiples partes interesadas como Andrea y Jean-Jacques explicaron. Jean-Jacques leyó este diagrama fantástico. En ICANN nos gobernamos de manera de múltiples partes interesadas donde están los gobiernos con un rol más a nivel de ecosistema. Uno de los debates era si deberían participar mediante la Unión Internacional de Telecomunicaciones o en los gobiernos a nivel general o debería haber partes interesadas.

En la cumbre de 2005 hubo algo llamado la agenda de Túnez. La agenda de Túnez declaró muchos de estos principios de aspectos fundamentales de la gobernanza de Internet, también la brecha digital. La agenda de Túnez convocó a una revisión de todos estos procesos de WSIS de esta cumbre mundial en 2015. Naciones Unidas espera que esta revisión se haga en diciembre de este año. Esto es importante porque es la primera oportunidad desde 2005 para que todos los gobiernos se reúnan específicamente para debatir sobre la gobernanza de Internet. Tuvimos la NETmundial, que fue una conferencia oficiada por Brasil en 2014, el año pasado, que también fue una oportunidad, pero esta oportunidad de Naciones Unidas es una oportunidad más formal, por así decirlo, para que todos los gobiernos se

reúnan con las partes interesadas y discutan el futuro de todo el tema de la conectividad, la accesibilidad, la gobernanza, etc.

Todo lo que quería hacer era resaltarles esto. No voy a entrar en detalle. No creo que sea necesario entrar en detalle sobre estos temas. Quería resaltarles que estos temas son importantes. Cuando están aquí, este mundo se les expande. Pueden decir: “Bueno, sí, hay otros aspectos relevantes”. Voy a concluir ahora diciendo, creo que ya lo mencioné pero hay otras organizaciones en esta área. Algunos de los organismos gubernamentales internacionales también estarán en estas áreas, las Naciones Unidas, OECD, OMC, Banco Mundial, organismos muy influyentes en esta área. Organización Mundial del Comercio, que se ocupa del comercio electrónico. La organización mundial de propiedad intelectual, el Banco Mundial... Muchas organizaciones que se ocupan de la gobernanza de Internet.

La comunidad de la ICANN, de la que hemos hablado. Organizaciones regionales, por supuesto. La Unión Africana, la Unión Europea, se ocupan de los temas de la gobernanza de Internet. Organizaciones comerciales como mencionó Jean-Jacques. Las empresas participan mucho en el espacio de gobernanza de Internet. Y muchas otras organizaciones. Voy a concluir diciendo que si tienen alguna pregunta, no sé si queda

tiempo en esta sesión pero con mucho placer las voy a responder. Por favor, durante esta semana, como dijo Janice al principio, aprovechen el momento, la oportunidad para hablar con la gente, para ver qué está ocurriendo en la ICANN y a nivel más general. Este es un momento muy fundamental para la ICANN. Es una reunión muy importante, esta de Dublín, donde la comunidad se reúne para decidir sobre esta transición, esta transferencia de responsabilidades de Estados Unidos a la comunidad global de Internet sobre esta función particular, la de la IANA.

Es un momento muy importante para la gobernanza de Internet, en general, con el debate de Naciones Unidas. Participen, comprométanse y si sienten pasión por algún tema, participen. Es fantástico verlos aquí. Tengan una buena semana. Gracias.

JEANNIE ELLERS: Tenemos preguntas. Por favor, recuerden decir su nombre y de dónde provienen.

RITA ETEUATI: Hola. Gracias por la presentación. Soy Rita Eteuati de Samoa, islas del Pacífico. Gracias por su presentación. Fue excelente. Tengo una pregunta. ¿AG NU? ¿Qué es eso?

NIGEL HICKSON: Asamblea General. Naciones Unidas tiene una Asamblea General que es el organismo decisor principal.

JEANNIER ELLERS: ¿Había otra pregunta? Por favor. Necesitamos que hable al micrófono. Necesitamos el micrófono para la transcripción.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola, soy [Killeen] de Dublín. Nigel, muchas gracias. Supongo que la pregunta es sobre el área de política de la Internet. Me da curiosidad porque usted dijo antes que cuando empezó Internet, los políticos no estaban interesados necesariamente. ¿Hay un peligro de que se vuelva algo politizado en el momento de la transferencia de Estados Unidos? ¿Hay alguna evidencia de que eso esté ocurriendo? En segundo lugar, nosotros, como usuarios, como comunidad, ¿estamos siendo inocentes al dar por sentada la Internet?

NIGEL HICKSON: Este hombre, Jean-Jacques, va a contestar también. Jean-Jacques y yo trabajábamos juntos y yo siempre pensé que tenía la misma edad que yo y después yo envejecí mucho. Nunca lo entendí. Excelente pregunta, por supuesto. Estudiante de

Ciencias Políticas, supongo. La Internet, ni siquiera lo puedo decir, se ha vuelto una cuestión política para muchos gobiernos por supuesto. Eso no es extraño que haya ocurrido. ¿Se ha politizado? Sí, en algunos países los gobiernos deliberadamente interfieren con la Internet, ya sea alterando la Internet, filtrando, censurando la Internet, haciendo otras cosas con la Internet. Sí, desde ese punto de vista se ha vuelto una herramienta política pero pienso que el interés de los gobiernos en Internet es evidente. Es importante que los gobiernos tengan un interés, que participen porque esto afecta al tejido económico de la sociedad.

En cuanto al tema de si los usuarios somos inocentes, es una pregunta muy difícil. Todos somos usuarios, ¿verdad? Cuando nos levantamos a la mañana y prendemos la luz no pensamos necesariamente en el sistema de distribución de la electricidad. Cuando abrimos la canilla tampoco pensamos de dónde viene y cómo las compañías de agua interactúan entre sí. No pensamos todas estas cosas. Las damos por sentadas. Cuando hablaba con mi hija sobre la Internet, ella siempre me dice: “La Internet está ahí” y cuando no está, se frustra, cuando no puede mirar sus emails o su Whatsapp. No pienso que los usuarios seamos inocentes. Simplemente pienso que todos entendemos la dinámica. Tenemos que entender mejor que la Internet no es solamente algo que está ahí para bien de todos. Es algo que ha

sido creado, desarrollado y solo existe por el compromiso o por la organización de muchas personas diferentes.

JEANNIE ELLERS: ¿Alguna pregunta más?

ORADOR DESCONOCIDO: Hola, me llamo [inaudible], del Centro de Sociedad de Internet en la India. Tengo una pregunta que he tratado de rastrear en mi trabajo también. Hay muchas funciones en la gobierno de Internet. Hay muchos organismos que tienen diferentes funciones. ¿Cómo es la separación de trabajo en esos grupos? ¿Quién regula al IETF? ¿Quién regula a ICANN? ¿Me podrían aclarar eso, por favor?

JEAN-JACQUES SAHEL: Es una fácil. Es un poco como decir quién regula Naciones Unidas. Podríamos decir que son los estados miembros. ¿Quién regula a los estados miembros? Ustedes a través del voto, lo cual es debatible en algunos países pero ese es otro tema. Con Internet, lo interesante es lo que se llama la gobernanza de Internet. Ni siquiera me gusta llamarlo gobernanza de Internet porque en gran parte se trata de coordinación porque lo que ocurre es que tenemos una gran variedad de actores que

trabajan unos con otros y todo esto se remite a la época en que Internet era mucho más chico. En el momento de su creación eran grupos de académicos e investigadores que decidieron colaborar en lugar de competir desarrollando distintos sistemas de comunicaciones.

Se reunieron para tratar de acordar protocolos y estándares para que la tecnología pudiera ser mejor, pudiera interoperar en algunos casos. Algunos de los primeros pioneros incluso tuvieron estos debates acerca de si utilizar el término protocolos, pero ese también es otro tema. El punto es que hubo un crecimiento orgánico hasta llegar a la gobernanza que es inusual. Una vez más, creo que el término gobernanza no es totalmente adecuado porque no se puede comparar fácilmente con los gobiernos en términos de políticas públicas. Si pensamos en el IETF, se ocupan de desarrollar políticas y funcionan como cualquier otro organismo de estándares en términos de expertos que se reúnen y deciden por consenso cómo opera un estándar o una norma en última instancia. Al igual que en otros organismos de normas y de estándares, Internet funciona no por mandato sino porque es adoptada por una gran mayoría de personas porque funciona. La gobernanza es esa comunidad que lo supervisa, que es abierta.

Ustedes pueden participar en el IETF que tiene sus propios mecanismos de gobernanza. Yo no soy experto en esto pero quizás después pueden hablar un poco más sobre este tema. Es una forma diferente de gobernar y es un experimento pionero en cuanto a gobernar de una forma diferente porque Internet es algo muy distinto de cualquier otro recurso. Es una tecnología cada vez más global que involucra distintos niveles de la sociedad, distintos actores, y, por lo tanto, requiere una forma totalmente diferente de coordinar.

Yo creo que es una pregunta excelente porque va a seguir siendo una pregunta sin respuesta durante mucho tiempo porque todos estamos trabajando para mejorar la forma en que coordinamos todo esto. Pero podemos verlo como un experimento colectivo. Es algo distribuido. No tenemos un organismo superior que dice cómo debe funcionar. Es más bien un ejercicio con un abordaje de múltiples partes interesadas y un abordaje ascendente. Van a escuchar estos términos muchas veces y quisiera finalmente decir algo que surge de este tema. Un punto que quiero marcar. Por favor, como dijimos Nigel y yo, vayan y hablen con la gente. Hay muchas personas que hablan acerca de la ICANN y de la gobernanza de Internet, escriben ensayos, informes, libros y puedo decirles que hay muchas personas que escriben estos libros y que nunca vinieron a una reunión de la ICANN, que nunca hablaron con la gente.

Aprovechen esta oportunidad para hablar con la gente, para entender cómo funciona, por qué funciona, por qué tenemos estas ideas, hacia dónde está evolucionando todo, cómo está evolucionando.

Es un modo de gobernanza muy inusual, es una gran oportunidad y espero que lo vean esta semana. No duden, como dije antes. No sean tímidos. Simplemente acérquense a casi cualquier persona. Todos van a estar contentos de hablar con ustedes y compartir sus perspectivas.

NIGEL HICKSON: Excelente. Gracias.

JEANNIE ELLERS: Tenemos un par de preguntas más. Vamos a ir acá y después allá. Adelante.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible] de Kenia. Mientras seguimos hablando de gobernanza de Internet, el año pasado hubo un incidente en Corea del Norte. Sigue siendo un misterio hasta la fecha. ¿Quién pudo desactivar Internet? Hablando de estabilidad, seguridad de Internet, como miembro de este comité, ¿pudieron entender cómo se desactivó Internet? Muchos apuntan a alguien que

tiene que ver con la Internet, mientras otros apuntan a Estados Unidos. ¿Podría elaborar un poco más sobre este tema, explicarnos un poco más este tema?

NIGEL HICKSON: Perdón, ¿entendieron todos la pregunta?

JEANNIE ELLERS: ¿Podría explicar la pregunta, repetirla y hablar un poco más despacio? Habló acerca de Corea del Norte.

ORADOR DESCONOCIDO: Después de la película The Interview se cortó Internet en Corea.

JEAN-JACQUES SAHEL: No podemos apagar Internet, podemos desactivar el acceso a Internet a través de las entidades que brindan acceso a Internet. Son los proveedores de servicios de Internet general, empresas de telecomunicaciones, y tenemos países con una cantidad relativamente pequeña de proveedores de Internet. Se puede ir ahí, interrumpir sus operaciones y de esta forma no van a poder transmitir los datos. No podemos detener Internet como tal. Si hay un proveedor de red que utiliza satélite, va a poder seguir transmitiendo por satélite.

NIGEL HICKSON: Creo que lo que dijo Jean-Jacques antes, con respecto a hablar con la gente y no creer todo lo que dicen, yo también leí que la ICANN desactiva el acceso en Irán o hace algo en Siria y, por supuesto, los países han sufrido apagones de Internet, básicamente debido a accidentes o a problemas de cables porque Internet obviamente llega a muchos países a través de cables submarinos y a veces los cables submarinos tienen problemas, hay terremotos, etc. Entonces los países han sufrido apagones de Internet, cortes de Internet pero no por la ICANN. La ICANN no tiene la capacidad para desactivar Internet pero a veces sí se interrumpe Internet por otras razones.

JEANNIE ELLERS: ¿Había otra pregunta allí?

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible] de Armenia.

JEANNIE ELLERS: Me parece que ese micrófono no funciona.

NIGEL HICKSON: Un segundo. Yo bajo.

JEANNIE ELLERS: Gracias, Wanda.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias por su presentación tan interesante. Usted habló acerca de Internet en términos de derechos humanos, en términos de un entorno esencial en casi todos los aspectos de nuestras vidas. Durante esta sesión quisiera hacer una pregunta que con frecuencia hacen los niños en nuestro país, los niños con los que trabajamos: ¿Es posible tener una Internet abierta y segura al mismo tiempo? En caso afirmativo, ¿cuál es la prioridad? ¿Tener una Internet segura o tener una Internet abierta? Muchas gracias.

NIGEL HICKSON: Voy a tratar de responder esta pregunta pero Jean-Jacques probablemente pueda darles una mejor respuesta. Como dije, cuando creció Internet la pregunta principal para muchos de nosotros era cómo lograr conectividad en primer lugar, obviamente. ¿Por qué queríamos conectividad? Porque queríamos tener un buen contacto y antes lograr transmitir contenido a través de Internet era algo maravilloso. Antes de que comenzara la red mundial, transmitir contenido por Internet era muy difícil. Ahora, por supuesto, el contenido de

Internet está en todas partes y por supuesto siempre la pregunta ha sido: Internet, ¿debería estar llena de cosas? ¿Podemos impedir que haya cosas malas en Internet? Ese es un debate que ha existido siempre. Nosotros, por ejemplo, en el Reino Unido, pasamos de una situación en la que a los ministros no les importaba Internet. ¿A quién le importa Internet? Se escapaban y se iban.

Pasamos de esa perspectiva a preocuparnos por Internet, ¿y por qué los ministros empezaron a preocuparse por Internet? Cuando los diarios empezaron a publicar notas sobre contenido de Internet que afectaba y perjudicaba a las personas, a los niños, por supuesto tiene que haber una cierta preocupación acerca de lo que hay en Internet, pero tenemos que considerar que no podemos tener una situación en la que simplemente prohibamos todo el contenido llamado mal contenido. Tenemos que tener una situación donde haya educación, monitoreo, donde la gente pueda entender cuál es el contenido al que está accediendo. Hay que introducir todo esto y por supuesto tenemos imágenes de abuso infantil, ese tipo de contenido debe filtrarse.

Hay leyes, hay políticas que se aseguran de que ese contenido no esté disponible en Internet pero en realidad hay que mirar en forma genérica para entender cómo vamos a resolver este tema

dependiendo de quién es el público y dónde estamos. Jean-Jacques.

Yo tengo que irme en un segundo.

ANA KAKALASHVILI:

Hola, buenos días. Yo soy Ana de Georgia y quería preguntar lo siguiente. Nigel, usted dijo que nos acostumbramos a que Internet va a estar y no va a desaparecer, que no es algo que va y viene, es algo que ya está con nosotros esperamos durante muchos siglos. ¿Qué ocurre con la gobernanza de Internet? La gobernanza de Internet no es algo de lo que venimos hablando desde hace décadas, es algo muy nuevo. ¿Va a desaparecer? ¿Va a seguir con Internet para siempre? ¿Vamos a seguir hablando de gobernanza de Internet durante cuánto tiempo? Yo sé, todos sabemos, de hecho, que pronto vamos a saber si se va a extender el mandato del IGF aun si dejamos esto del IGF y si hablamos de gobernanza de Internet en general, de gobernanza de Internet nacional, tenemos tantos regionales. ¿Durante cuánto tiempo vamos a seguir hablando de gobernanza de Internet? ¿Cuáles serán las circunstancias que nos harán dejar de hablar de gobernanza de Internet? Gracias.

NIGEL HICKSON:

Bueno, seguramente también se ha escrito sobre esto. Claramente se habla, se debaten los temas, se fijan. En este momento hay mucho foco en la gobernanza de Internet y hay mucho foco en la gobernanza de Internet debido a esta dinámica de la que hablamos. Se habla acerca de si debería estar controlada por los gobiernos o por las partes interesadas o por otros actores. Este debate va a continuar y yo creo que en cierta medida no es un mal debate porque esto hace que la gente se involucre, que participe, que debata estos temas.

Yo no creo que la gobernanza de Internet como tema vaya a desaparecer y usted tiene toda la razón al mencionar el foro de gobernanza de Internet, el IGF. Debería haberlo mencionado antes. Les pido disculpas. El foro de gobernanza de Internet ha sido, diría yo, la mejor creación de la cumbre mundial de la sociedad de la información. En el año 2003 y 2005 la agenda de Túnez estableció el foro de gobernanza de Internet y el foro de gobernanza de Internet es un evento anual que se desarrollará en Brasil el mes que viene pero lo más importante es que ha llevado al desarrollo de IGF nacionales o regionales. ¿Cuántos han participado en estos foros? Unos cuanto.

Esta es una de las razones por las cuales se habla de estos temas. Tenemos este abordaje ascendente de nacional a regional a global. Es muy importante en términos de la dinámica

o de la gobernanza de Internet. Me alegro que haya mencionado el tema. Pensamos que se va a extender el mandato. Pensamos que Naciones Unidas va a extender este mandato en la reunión en diciembre.

MONA EILOUTI:

Hola, soy Mona de Jordania. Debo decir que esto es algo increíble porque la primera vez que levanté la mano para hacer una pregunta se me ocurrían tres preguntas y cuando me toca el turno resulta que me queda una sola pregunta porque las otras dos ya fueron respondidas. Bueno, mi pregunta ahora es la siguiente. Usted mencionó la sociedad de Internet y otras compañías. ¿Cuál es la relación entre la ICANN y estas compañías? La ICANN, ¿está por encima de ellas?

NIGEL HICKSON:

Tal como dijo Andrea antes, la ICANN forma parte de este ecosistema de Internet junto con otras organizaciones y específicamente tenemos una relación con los otros socios, por así llamarlos, en el mundo de la operación técnica de Internet, la arquitectura técnica de Internet. La sociedad de Internet y los registros regionales de Internet, APNIC, AFRINIC, etc. que son los que dan las direcciones IP, el IETF, el W3C, el Consorcio Mundial de Internet, todos conforman un grupo que se llama la

organización I-STAR. Y todos colaboramos, coordinamos, pero no hay ninguna que esté por encima de la otra. No hay ninguna que reporte a la otra pero todas colaboramos de forma conjunta.

En el modelo de la ICANN, como habrán escuchado antes, tenemos estas grandes organizaciones y esta gran organización es una parte muy importante de la estructura de la ICANN, los usuarios, y con frecuencia estos usuarios, estas asociaciones de usuarios a nivel local cooperan o forman parte de los capítulos locales de la ISOC también. Por lo tanto, hay una muy buena coordinación.

JEANNIE ELLERS:

Tenemos tiempo para una sola pregunta más. Si no hay ninguna otra pregunta continuamos.

CHRIS:

Soy Chris, de Gales. Nigel, no le fue muy bien ayer, ¿no? Bueno, mejor hablemos de otra cosa. Una pregunta general: una gran parte de la población no puede todavía tener Internet. ¿Cómo va a afectar esto al futuro? ¿Piensan que va a haber más cambios en las leyes de privacidad? ¿Usted recomienda que Internet sea más amplia y más libre porque habrá cada vez más personas utilizándola y por lo tanto habrá una especie de autogobierno?

NIGEL HICKSON: Jean-Jacques, responda usted a esta pregunta.

JEAN-JACQUES SAHEL: Quisiera entender primero la pregunta. ¿Usted pregunta que si pensamos que el hecho de que haya más personas en Internet significa que habrá más leyes de privacidad?

CHRIS: No, me refiero a la forma en que la van a gobernar. ¿Habrá más leyes de privacidad, más leyes de tratar de ayudar a las personas a autogobernar la Internet?

JEAN-JACQUES SAHEL: Espero haber entendido su pregunta. Si no la respondo, acérquese a mí después. Voy a tratar de responderla. En primer lugar, en términos de los próximos mil millones de usuarios, Internet ha crecido muy rápidamente. Esta es una tecnología que obviamente llegó a más personas que ninguna otra tecnología. Las cifras son increíbles. Creo que le llevó 30 años a la radio llegar a cincuenta millones de personas e Internet llegó a miles de millones de personas en muchos menos años. Internet creció de ser unos pocos cientos de miles a más de tres mil millones de usuarios. Le ha ido muy bien.

Ahora, la estimación para la próxima ola, por así llamarla, difiere un poco porque ahora estamos hablando de grupos demográficos levemente diferentes, distintos desafíos. Tenemos regiones en donde hay gente que ni siquiera tiene electricidad, ¿entonces cómo van a poder acceder a Internet si no tienen un dispositivo que funciona, sin un dispositivo que pueda acceder a Internet? Ese es un desafío. Tenemos este tipo de preguntas. Del lado positivo tenemos el caso de muchas personas que tienen teléfonos celulares. Los teléfonos celulares tienen acceso móvil a Internet y por lo tanto hay muchas personas que se van a beneficiar de Internet gracias a la telefonía celular, que esperamos sea cada vez más económica. Hay algunas estimaciones que ya son muy positivas con respecto a la rapidez con la que vamos a llegar a los cuatro mil millones de usuarios. Puede ser que ocurra en la próxima década, quizás incluso en los próximos cinco años. Esto avanza muy rápidamente.

En forma optimista puedo decir que va a avanzar muy rápidamente. Ahora, ¿cuál podría ser el impacto sobre la privacidad, por ejemplo? Es muy difícil decirlo. Si nos centramos solamente en la privacidad y pensamos en tener una especie de entendimiento global de la privacidad, es difícil porque esto es inherentemente algo que se remite a los valores, a los valores muy centrales y estos valores son valores culturales.

Yo vivo en Europa. Tenemos un marco europeo para la protección de la privacidad y no es fácil. Hay muchas divergencias de un país a otro porque nuestras actitudes como sociedades individuales con respecto a lo que consideramos que es la privacidad difieren muchísimo. En Holanda, por ejemplo, uno camina por una ciudad como Amsterdam o La Haya, uno ve que todo el mundo está con las cortinas abiertas, uno puede mirar adentro, ningún problema. Hay otras partes donde la gente cierra las ventanas con madera, no solamente con cortinas, para que nadie pueda mirar lo que ocurre dentro, sea cual fuere el motivo. Y esto pasa en países que están a pocas horas de distancia.

¿Cómo vamos a armonizar o pensar en los valores centrales de personas que viven a miles de miles de distancia y que tienen formas de pensar, modelos culturales muy muy distintos? Sí, la privacidad es un derecho humano, es un derecho humano fundamental, por lo menos así es como lo vemos en Europa, pero si tomamos la privacidad u otro tipo de valor central como estos tenemos que ser muy cuidadosos porque no podemos resolverlo uno solo. Si queremos tener el mismo nivel de protección, de promoción. Me refiero a las cosas buenas para que llegue a todos los usuarios del mundo. No queremos imponer la cultura de unos sobre otros. El marco de uno sobre

otros. Queremos respetar la forma en que cada uno piensa. Ese es el tipo de cosas y de equilibrio que tenemos que lograr.

Volviendo a la pregunta de [inaudible] de antes, tener un Internet más seguro versus privacidad. No es una cosa o la otra, es un equilibrio, es un equilibrio difícil, por eso este tipo de conversaciones a nivel multisectorial es importante porque acá tenemos distintas perspectivas y esto es sumamente importante porque, igual que acá en la ICANN, vamos a encontrar a los organismos de aplicación de la ley que dicen: “Yo en Internet tengo que buscar a los delincuentes y otros. Necesito acceso a toda la información de Internet”, mientras que otros que se ocupan de la privacidad van a decir: “Un momento, tenemos que proteger la privacidad”. Hay que lograr un consenso y distintas partes del mundo también tienen que encontrar un consenso.

Si se logra un consenso, entonces tenemos una posición mucho mejor que con las técnicas de gobernanza tradicional que se han utilizado en el pasado. Mire a su alrededor. Verá que estos temas se mencionan mucho esta semana. Espero haber respondido a su pregunta.

JEANNIE ELLERS: Gracias, Jean-Jacques. Creo que tenemos tiempo para una pregunta más.

ORADOR DESCONOCIDO: Me llamo [Hamza], de Sudán. Tal vez sea una pregunta básica. Todavía no sé dónde está el sector empresarial, en qué participa en el desarrollo de políticas de la ICANN.

JEANNIE ELLERS: La pregunta es cómo las asociaciones de la empresa o las empresas participan en el desarrollo de políticas de la ICANN.

JEAN-JACQUES SAHEL: Hay dos áreas principales en las que las asociaciones de las empresas participan. Si estas asociaciones se consideran desde el punto de vista de los usuarios, como usuarios de empresas, pueden estar en la comunidad At-Large, ALAC. Ha oído hablar de ella. Pero principalmente donde están las empresas y asociaciones de las empresas es en el grupo de las partes interesadas comerciales, GNSO. Si usted, por ejemplo, es una asociación comercial o una empresa le explicaríamos cómo funciona.

Tenemos una presentación dedicada sobre ese tema a las cuatro de la tarde. Se van a dividir en cuatro grupos y ustedes se

van a reunir con alguien de nuestro equipo enfocado a empresas, otro a la sociedad civil, otro a los gobiernos y otro a la comunidad técnica. Ahí van a tener una media hora para hablar más en detalle estos temas. Sería el grupo de partes interesadas comercial.

JEANNIE ELLERS:

Muy buen respuesta. Gracias al equipo europeo por estar con nosotros esta mañana. Nigel tuvo que irse. Le agradecemos. Podemos cerrar. Nos quedan 15 minutos antes de terminar la primera sesión de los recién llegados para almorzar. ¿Hay alguna persona del equipo de relacionamiento regional en la sala que pueda levantar la mano? Si no es así, bueno, no importa. Excelente. ¿Puede venir aquí, por favor? Queríamos hablar de cómo el staff regional de ICANN encaja en cómo se desarrollan las estrategias regionales. Tenemos dos áreas principales de trabajo regional. En primer lugar, las estrategias de la comunidad y, por otro lado, la planificación día a día. Trabajamos con nuestros asociados en la sociedad de Internet.

Hola, ¿cómo estás? Vamos a presentarte en un segundo. Puedes presentarte. Tenemos a un exbecario aquí.

Hay cinco estrategias ascendentes. La estrategia en Medio Oriente, África, Latinoamérica, Oceanía, Asia-Pacífico. Estas son

estrategias que han desarrollado con la comunidad desde los objetivos estratégicos de la ICANN y tienen un foco regional con puntos de operaciones y objetivos que sirven a las regiones y maneras para promover el desarrollo de las múltiples partes interesadas. Fahd puede hablar más de esto para la región de Medio Oriente. No podemos hablar por todos pero puedes hablar de la estrategia del Medio Oriente. Un minuto, si no te molesta.

FAHD BATAYNEH:

Gracias, Jeannie. Buenas tardes a todos. Soy Fahd Batayneh. Vengo de Jordania. He trabajado dos años para la ICANN, antes fui becario. Para aquellos becarios que están aquí en la sala, van a aprender mucho por primera vez. Van a aprender un lema que dice que una que se es un becario, siempre se es un becario. Yo casi me siento un becario. Como dijo mi colega Jean-Jacques, que asisto a una reunión de la ICANN entro a esta sesión de recién llegados y encuentro algo interesante para aprender. Siempre es interesante. Jeannie les hablaba del relacionamiento regional. Yo vengo de Oriente y de países relacionados. La región consiste en 26 países. Tenemos los 22 países árabes además de Turquía, Irán, Paquistán.

A fines de 2012, algunos de los miembros de la comunidad regional dijeron: “Tengamos una estrategia regional para

nuestra región de manera similar a la de África”. Por supuesto, África comenzó a trabajar en la estrategia en junio de 2012. En ese entonces yo era miembro de la comunidad y Baher estaba trabajando con la comunidad y dijimos: “Armemos un grupo de expertos que puedan trabajar en la definición de cuáles son las necesidades acuciantes de la región”. Siempre creímos que no todas las regiones tenían las mismas exigencias y necesidades y que no todas las regiones tenían las mismas necesidades. Entonces seguimos trabajando como grupo. Creo que somos 22 miembros de la comunidad de 13 países diferentes de la región.

Llegamos a la conclusión de que había tres temas acuciantes en los que queríamos trabajar: 1) La industria de nombres de dominio, 2) La seguridad, estabilidad y flexibilidad del sistema y 3) La gobernanza de Internet. En ese entonces creímos que estas tres áreas necesitaban más atención. Llegamos a un plan de implementación anual. Hay una estrategia documentada en la página web, en nuestro sitio wiki. El grupo llegó a la conclusión de que podíamos implementar la estrategia en tres fases diferentes. En este momento estamos en la tercera fase de implementación, la definitiva.

Hablando más en detalle sobre la estrategia vamos a tener una sesión mañana sobre la estrategia de Medio Oriente. Creo que es a las 3:15 de la tarde. Quisiera invitarlos a todos a los que

quieran asistir. Es en el Salón Wicklow H1, creo. Vengan si quieren aprender más sobre la estrategia del Medio Oriente. Tenemos detalles financieros interesantes para compartir con ustedes. Vengan si tienen ganas de hacer preguntas.

JEANNIE ELLERS:

Gracias. Hay otras sesiones para las otras estrategias. Si se fijan en la agenda, África tiene una sesión, América también. Si les interesan esas sesiones para sus regiones yo voy a todas, son fantásticas. Son buenos panoramas que explican qué está ocurriendo en las regiones, cómo se están implementando las estrategias, los objetivos y cómo están interactuando las comunidades en cada región. Tenemos ocho minutos antes de la pausa para el almuerzo. Quiero que todos vuelvan para la sesión de la tarde.

Algo que vamos a mencionar por la tarde es ver más en profundidad cuando hablamos del modelo de múltiples partes interesadas ascendente, ¿qué es?, ¿cómo funciona? Los esfuerzos de la comunidad de la que aprendimos esta mañana y las diferentes áreas, ¿cómo se reúnen bajo un objetivo único común, como dijimos esta mañana, en una Internet única e interoperativa que asegure la seguridad, la estabilidad y la flexibilidad de un sistema unificado que es la base de lo que hacemos aquí en la ICANN?

Algo que queremos también mencionar es, como oyeron de los líderes del staff, van a oír también al personal de políticas, el GNSO, ccNSO. Van a oír a gente de la división de nombres corporativos, alguien que soporta a nuestra comunidad técnica. Van a oír más sobre seguridad y estabilidad. Van a escuchar al personal también hablando de la transición de la IANA y las funciones de la IANA en general, y qué significa, y van a poder, cuando escuchen sobre la transición de la IANA, poner en frases qué significa transferir la custodia de la IANA, cómo se relaciona esto con cuáles son las funciones de la IANA. Van a tener una buena información, una buena explicación sobre eso.

¿Hay alguna pregunta sobre la sesión de esta mañana o la sesión de esta tarde que les pueda surgir que espero podamos responderles?

ORADOR DESCONOCIDO: Tengo una pregunta para todos ustedes. ¿Quién está viniendo por primera vez a una sesión de la ICANN? Muchos. Recuerdo cuando yo llegué a mi primera reunión de la ICANN en junio en París en 2008. No puedo creer que haga tanto tiempo. Creo que durante mi primera reunión de ICANN estaba totalmente perdido, estaba todo el tiempo pegado a mi gerente regional, que ahora es mi jefe. Le decía: “Es demasiado grande,

demasiado. Estoy perdido. No conozco a nadie. Me voy a quedar pegado a ti durante toda una semana”. “Está bien”, me dijo.

Si se sienten que al final de esta semana realmente no pudieron entender lo que se estaba debatiendo, está bien. Asistan a las sesiones que les resulten interesantes, aprendan la mayor cantidad de siglas y la mayor cantidad de temas que puedan, vuélvanse a sus casas, den un paso atrás, descansen una semana y luego comiencen a analizar qué es lo que aprendieron. Traten de ver cuáles son sus intereses y después hagan un seguimiento. Lo que van a estar haciendo aquí en la próxima semana no es mucho en realidad. Lo que van a hacer en realidad es después de volver a sus casas, van a tener que aprender una de las mejores herramientas, para seguir a ICANN: hacer la alerta de noticias, el news alert. No tienen que seguir todo lo que está ocurriendo en ICANN.

Seré franco con ustedes, si me preguntan en aspectos profundos de algunos temas que se están debatiendo en la ICANN en estos momentos, como la responsabilidad o la custodia de la IANA, yo les voy a decir: “No tengo los detalles en profundidad”. Siempre puedo ir a hablar con mis colegas y preguntarles algo pero el consejo aquí es que no tienen que saber todo. Es bueno que sepan: “Bueno, en este momento la ICANN está debatiendo sobre el aspecto de responsabilidad, la transición de la custodia

de la IANA, la gobernanza de Internet es un tema difícil, los nuevos gTLD son un tema importante en la actualidad”.

Traten de aprender todo esto y ver dónde están sus intereses y después traten de enfocarse en un par de aspectos y van a estar bien. Espero que esta no sea su última sesión de la ICANN. Asegúrense de asistir a otras reuniones, muchas más. Hay mucha prosperidad, hay mucha oportunidad aquí al asistir a estas reuniones. Esto los expone a un gran nuevo mundo de esta gobernanza de Internet. Gracias.

JEANNIE ELLERS:

Yo sé todo, en realidad. Si tienen alguna pregunta, pueden preguntarme y yo le voy a preguntar a alguien más. Entre nosotros vamos a poder resolver las dudas que tengan.

Al igual que dije esta mañana, mi parte preferida de la reunión de la ICANN es cuando termina, porque significa que me puedo ir a casa y puedo ver cómo puedo aplicar todo lo que aprendí al trabajo que estoy haciendo. Eso no es necesariamente porque me guste o porque esté contenta de volver a casa o descansar. En realidad, creo que la última reunión de la ICANN en la que estuve dormí unas dos horas por noche. No les recomiendo eso. Recomiendo que se hidraten y que descansen lo más que puedan.

Como ya les dije, en mi primera reunión de la ICANN no me hidraté, traté de ir a todas las sesiones a las que pudiera ir. No se agoten. Vamos a estar aquí al final del día. Vayan a las sesiones que les interesen. Vayan a algunas sesiones que no necesariamente se apliquen a sus conocimientos. Pueden encontrar algo interesante y nuevo. Va a ser abrumador.

Hay más de 200 sesiones en el calendario, en la agenda. No pueden ir a todas. Elijan las que les resulten relevantes y las que suenen interesantes. Traten de aprender algo nuevo. Algunos de ustedes están aquí porque sus jefes los mandaron. Les dijeron: “Vayan a ver esas cosas de ICANN y a aprender las cosas”. No se metan en problemas. Aprendan las cosas que les pidieron sus jefes pero busquen cosas que les resulten interesantes porque pueden llevárselo a casa y aprender sobre esos temas.

Vamos a seguir avanzando. Vamos a hacer la pausa para el almuerzo. Vuelvan a las 13:30. Becarios, especialmente los nuevos, tienen que volver aquí a las 13:30. Definitivamente vamos a volver a ver esas caritas. Gracias por su atención esta mañana. Nos vemos aquí a las 13:30. Gracias.

[PARTE 2]

JANICE DOUMA-LANGE: Hola a todos. Buenas tardes a todos. Todos estamos empezando con tranquilidad. ¿Me escuchan? Bien. Me volvió la voz. Fantástico.

Buenas tardes. Casi casi lo logro. Buenas tardes. Muy bien. Gracias, gracias por el apoyo. Ha sido un día largo hasta ahora. Muchas gracias a todos por haber vuelto. Bienvenidos a la parte II de este domingo para recién llegados. Tal como les prometí tenemos oradores muy dinámicos esta tarde con información muy interesante. Esta mañana nosotros, en forma colectiva, dado que yo me fui y Jeannie continuó con el equipo de participación global, fuimos viendo cuáles son los distintos componentes de la ICANN. Básicamente vimos quiénes somos, cuál es nuestra misión, cómo hacemos nuestro trabajo a través del modelo de múltiples partes interesadas. Esta tarde vamos a entrar en mayor detalle para que entiendan un poco mejor cuáles son las distintas piezas y componentes de la ICANN en la que usted y la comunidad trabajan para que la ICANN pueda realizar, pueda finalizar su trabajo.

Vamos a avanzar un poquito más. Vamos a comenzar esta tarde con el apoyo para políticas y le voy a dar la palabra a Rob Hogarth. Sé que él va a hablar un poco más sobre ese título, por qué ese título es importante, qué hacemos nosotros, cuáles son

nuestras expectativas y qué hace la comunidad al crear políticas para la ICANN.

ROB HOGARTH:

Buenas tardes a todos. Gracias, Janice. Soy Rob Hogarth. Estoy en el equipo de apoyo para desarrollo de políticas. Mi título es participación global y participación con la comunidad. Tengo un cargo senior. En general nuestras salas no son tan grandes ni las sillas tan cómodas así que espero que lo valoren. Voy a mirar para ver si alguien se va quedando un poco dormido después del almuerzo pero esta sala realmente es impactante en términos de espacio. Cuando tenemos las sesiones principales, todos vamos ocupando todo el espacio. Veo que ustedes ya tienen práctica.

Esta tarde quiero compartir con ustedes qué hacemos en esta función central de la ICANN. Ya escucharon hablar acerca de qué es la ICANN, qué hace la ICANN, pero cuando vamos al trabajo central de nuestra comunidad, el trabajo es desarrollar políticas, asegurarnos de que las políticas se implementen de la forma adecuada y asegurarnos de que todas las estructuras, todas las expectativas de la comunidad en cuanto a cómo debe administrarse el DNS, se siga, se cumplan de una forma segura y estable. Tenemos distintos grupos de la comunidad que se centran en asegurarse no solo de que existan los mecanismos

para supervisar esas políticas sino también para realizar potenciales cambios cuando hay consecuencias no anticipadas, cuando hay cambios tecnológicos o cambios en las prácticas que exigen ciertas modificaciones. Por lo tanto, hay procesos muy elaborados configurados dentro de la ICANN para crear nuevas políticas, cambiar las políticas anteriores, mejorar las políticas, etc.

No voy a entrar en detalle sobre esto hoy con ustedes pero voy a dar un paso atrás y hablar en términos generales acerca de quién participa en el proceso, cómo lo hacen, qué hacen. Después ustedes podrán hacer un poco más de investigación en los estatutos de la ICANN para ver cuáles son los distintos procesos específicos. Me dijeron que esta tenía que ser una descripción de un alto nivel, por eso trato de mantenerlo así.

Ya habrán visto antes la diapositiva que está en pantalla pero hoy voy a centrarme en los cuatro elementos fundacionales del desarrollo de políticas en la ICANN. Múltiples partes interesadas o multisectorial ascendente, abierto y transparente. Cada uno de estos pilares, por así llamarlos, tiene distintos aspectos a los que nos vamos a referir. El concepto de multisectorial o de múltiples partes interesadas es muy importante en muchos de los debates que están teniendo lugar con respecto a la

transición de la IANA, el tema candente aquí en la reunión de la ICANN.

Es multisectorial porque cuando hablamos del apoyo para el desarrollo de políticas en la ICANN el objetivo es asegurarnos de tener el aporte y participación de todas las partes interesadas en la comunidad de la ICANN para asegurarnos de que se escuchen sus voces, para asegurarnos de que tengan la oportunidad de compartir sus puntos de vista y para trabajar en forma colectiva y poder desarrollar en forma colectiva soluciones.

El concepto de multisectorial no solamente impacta en cuanto a que el trabajo llegue a muchas personas sino también en lograr participación activa, en lograr que la gente escuche en forma activa y que haya un intercambio de información activo. Es un concepto muy importante. Después vamos a hablar un poco más acerca de quiénes son esas múltiples partes interesadas.

En primer lugar, siempre me gusta saber un poco cómo es el público. En ICANN hay distintas comunidades. ¿Podrían levantar la mano aquellos que están relacionados con la comunidad de la ASO? Gracias. ¿Y la ccNSO? ¿Quién está vinculado con la comunidad de la ccNSO? Muy bien, gracias. ¿GNSO? ¿GAC, el Comité Asesor Gubernamental? Gracias. ¿SSAC? ¿RSSAC? Muy bien. Gracias. Esto me ayuda para poder dirigir mis comentarios.

Quizás algunos me puedan hablar más de sus propias comunidades que yo pero simplemente quiero establecer el contexto para todos.

El segundo elemento fundacional en el trabajo de desarrollo de políticas en la ICANN es este concepto de ascendente. A veces la gente lo pronuncia mal, a veces la gente lo llama hacia arriba. Hay distintas perspectivas pero la filosofía subyacente es que el trabajo de desarrollo de políticas no es algo que se desarrolla en la junta, no es algo dictado por ningún componente de la comunidad de la ICANN. En realidad, la idea es que las ideas, conceptos políticos, surgen de los miembros de la comunidad literalmente, de las personas que están experimentando directamente o que están involucradas en esas cuestiones. Eso es lo que está por debajo de gran parte de nuestro trabajo en las diversas comunidades.

Hay una serie de procesos configurados en los estatutos que crean canales para que comiencen distintas actividades de desarrollo de políticas. Miramos este modelo ascendente desde dos perspectivas. Por un lado, de dónde provienen las ideas, los conceptos y número dos, cómo lo hacemos, cuáles son los intercambios que tienen que ocurrir, cuáles son las actividades y de qué forma desarrollamos actividades, cómo podemos asegurarnos de que realmente provengan de la comunidad y

que lleguen a la junta como recomendaciones. Así es básicamente cómo funciona. El proceso ascendente produce recomendaciones que fluyen hacia la comunidad y luego son sometidas a la revisión de la junta de directores con la expectativa de que en la mayoría de los casos no acepten a ciegas sino que se reconozca que se sigue un proceso, que todos tuvieron oportunidad de participar y la junta certifica todo esto y toma los pasos subsiguientes.

El tercer pilar es abierto. Abierto y transparente no significa lo mismo. Para aquellos cuyo idioma madre no es el inglés se confunden con estos dos términos. El concepto de apertura tiene que ver con el abordaje multisectorial. Todos los procesos de desarrollo de políticas están abiertos a todas las partes interesadas. El concepto, por supuesto, es que sabemos que hay un procedimiento, sabemos que hay un problema, una cuestión que hay que debatir, sabemos que podemos hacer escuchar nuestra voz.

En tercer lugar, si elegimos no participar, por lo menos sabemos lo que está ocurriendo y en todos los pasos del proceso tenemos la oportunidad de participar. El concepto de apertura, una vez más, se ve en las reuniones de la ICANN. No hace falta pagar dinero para participar. Cuando uno viene a casi todas las reuniones, con muy pocas excepciones ve que las reuniones son

abiertas. Cualquiera puede entrar y, en general, hay un micrófono para que todos puedan participar y expresar sus puntos de vista. Ese es el concepto de apertura y como equipo de apoyo para desarrollo de políticas, nosotros trabajamos con los líderes de las comunidades para asegurarnos de que estemos creando esos canales, esas oportunidades, ya sea promoviendo la creación de nuestros nuevos grupos de trabajo o trabajando con documentación y generando oportunidades para que la gente pueda hacer aportes pero básicamente informándole a la gente de lo que está ocurriendo.

Uno de los aspectos fundamentales del desarrollo de políticas en la ICANN es que seguimos un modelo de grupo de trabajo para el trabajo de desarrollo de políticas. En este modelo de grupo de trabajo hay un estatuto, una carta orgánica que dice claramente cómo vamos a trabajar, qué es lo que se va a hacer, cuándo queremos que el trabajo esté finalizado. Se establece todo eso y luego este modelo de grupo de trabajo también asume que hay una participación activa y continua. Esto significa llamadas por teléfono, seminarios web, otras formas de que el grupo se reúna o pueda realizar sus aportes y dar sus puntos de vista. Todos estos son aspectos de la apertura y podemos hablar durante 15 o 20 minutos acerca de cada uno de estos aspectos pero voy a tratar de mantenerlo en un nivel general hoy.

¿Cómo relacionamos esto con la transparencia? Como muchos de ustedes saben, quizás no hayan venido antes a una reunión de la ICANN pero observaron lo que hacemos y participan en el mundo de la ICANN de distintas formas. Eso es lo que me indican las manos que levantaron ustedes. Uno de los reconocimientos que tenemos en la ICANN es que participar en la ICANN quizás sea lo mismo que participar en distintas organizaciones en las que ustedes trabajan. Quizás ustedes tengan un trabajo full-time relacionado con el DNS o quizás sean consultores, abogados, miembros del gobierno que tienen otras responsabilidades. El concepto de transparencia entonces consiste en asegurarnos de que ustedes puedan seguir y saber lo que está pasando sin la necesidad de tener que participar en todos los pasos del proceso. A eso nos referimos cuando hablamos de transparencia.

¿Los alertamos a ustedes y a todas las partes interesadas acerca de que está comenzando un proyecto? ¿Los tenemos que mantener informados y actualizados acerca de lo que está ocurriendo? ¿Estamos permitiendo que ustedes puedan acceder al sitio web para obtener información? ¿Qué información se produce? Esto incluye actualizaciones por correo electrónico, publicaciones en sitios web, en páginas wiki. Queremos asegurarnos de que, aun si no participan, puedan saber lo que está pasando.

Dentro de los grupos de trabajo, nuestro equipo trabaja intensamente no solamente para producir esos informes sino también para producir los datos crudos, por así llamarlos. La mayoría, o casi todas las deliberaciones de los grupos se transcriben, se graban, se registran. Si uno está muy interesado en un tema en particular, puede literalmente seguir cada palabra que se diga. Uno puede volver, revisar las grabaciones y decir: “Bueno, ¿cuándo comenzó esto? ¿Quién expresó esta opinión? ¿Quién expresó esta otra?”

El otro elemento importante de esto es que al participar todos ustedes, la ICANN quiere crear un entorno en donde todos entiendan de dónde vienen los demás. Un aspecto fundamental allí es que todos los participantes del proceso de desarrollo de políticas compartan con los otros participantes una declaración de interés. Es muy importante, especialmente en los debates, entender de dónde podría venir la otra persona. Algunas personas confunden una declaración de interés con un conflicto de intereses. La mayor parte del trabajo que nosotros hacemos reconoce que cada uno de ustedes tiene un interés en particular y no es una cuestión de conflicto de intereses sino que ustedes participan en el mundo de la ICANN porque quieren promover un punto de vista en particular o porque quieren que se implemente una política en particular.

El aspecto importante de la declaración de interés es que les da a ustedes la oportunidad de entender a todos los demás que están sentados en la misma mesa, entender cuál es la posición que les interesa y, lo que es más importante, de dónde vienen, para quién trabajan, qué antecedentes tienen, si tienen algún interés financiero, etc. No para excluir a nadie sino una vez más para ayudar a mejorar los debates y la forma en que trabajamos.

Bueno, creo que ya le dediqué bastante tiempo a esta diapositiva así que continuamos. Esta la vamos a ver rápidamente porque ya básicamente la describí. Lo importante con respecto a esta diapositiva es compartir con ustedes que hay una diferencia fundamental entre dos clases de grupos que son críticos en el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN. Tenemos las organizaciones de apoyo que son responsables de crear recomendaciones de políticas para la junta de directores de la ICANN. Luego la junta utiliza una serie de grupos diferentes para que les brinde asesoramiento sobre cuestiones relacionadas con el desarrollo de políticas.

¿Cómo está configurado esto? Tenemos una organización de apoyo responsable de distintos temas, la ASO. Tenemos una organización de apoyo responsable de los temas de dominios genéricos de alto nivel y hay otra que se ocupa de los nombres de dominio con código de país, la ccNSO. Cada uno de estos

grupos tiene una cultura en particular, un grupo de personas en particular, que son especialistas en un área y que se centran en trabajar en esa área. Una vez más, el modelo, el grupo de trabajo de desarrollo de políticas permite un aporte más general, más amplio por parte de toda la comunidad.

Las organizaciones de apoyo se ocupan de temas específicos de sus propias comunidades. Los comités asesores se fueron desarrollando con el tiempo. La ICANN no siempre tuvo cuatro comités asesores pero todos desempeñan un papel crítico. El comité asesor At-Large, que son los usuarios de Internet. Vamos a hablar en los próximos años acerca de la responsabilidad de la ICANN, la transición de la IANA en términos de cómo se estructuran los usuarios, cómo pueden trabajar de forma productiva.

Tenemos el Comité Asesor Gubernamental que brinda la perspectiva de los gobiernos soberanos del mundo y cómo se ven los gobiernos afectados por los cambios en el DNS. Luego tenemos un grupo crítico para la seguridad y estabilidad de Internet. La junta recibe asesoramiento técnico del comité asesor de seguridad y estabilidad y del comité asesor del sistema de servidores raíz, quienes brindan información muy detallada sobre el impacto de las políticas. Una vez más, cuando hay cambios en la tecnología asesoran a la junta sobre el

impacto de determinadas políticas y, en muchos aspectos, también es importante saber que si bien los comités asesores pueden hacer comentarios o pueden darle asesoramiento a la junta sobre una recomendación de políticas en particular, también pueden iniciar las ideas para políticas. Cuando van a la junta y le dicen: “Pensamos que deberían considerar esto o lo otro”, la junta le indica a alguna de las organizaciones de apoyo que tome una decisión y que inicien un proceso de desarrollo de políticas. Todos estos elementos son sumamente importantes y, una vez más, podría hablar durante 45 minutos acerca de cada uno de los grupos en particular pero vamos a mantenerlo en un nivel general por ahora.

Esta es una descripción puramente gráfica que muestra que hay procesos muy claros y, en los estatutos, se indica cómo realizan las actividades de desarrollo de políticas las organizaciones de apoyo y los comités asesores. No necesito que ustedes puedan leer todo esto con un par de excepciones. Esta es una diapositiva que me indica a mí la necesidad de enfatizarles a ustedes cuán crítico es este proceso de desarrollo de políticas. Cuando pensamos en los pilares del desarrollo de políticas en la ICANN en cada paso del proceso hay oportunidad para que la comunidad haga sus aportes, sus contribuciones. No todos pueden participar. Entonces, en determinados momentos dentro de estos procesos se produce un documento por escrito,

se publica en el sitio web y las partes interesadas tienen de 40 días en adelante para hacer sus comentarios y participar.

Ese es el qué en el proceso de políticas. En todo momento pueden hacerme preguntas sobre esto, pueden hacerles preguntas a mis colegas sobre elementos en particular de este proceso pero por ahora sigamos en este nivel general porque estoy viendo que a algunos ya les pesan los ojos. No quiero entrar en mayor detalle.

JANICE DOUMA-LANGE: Rob, yo quiero decir también que esta presentación está en el programa, en el cronograma. Si hacen clic en el vínculo a esta sesión van a encontrar esta presentación, la pueden descargar y leer cuando quieran y ahí van a poder leer mejor la letra pequeña de esos gráficos. Esa presentación va a quedar ahí, no la vamos a sacar. Si quieren, pueden volver a ver la presentación más adelante en cualquier momento.

ROB HOGARTH: Gracias, Janice. Herramientas. Hablamos un poco de lo que hacemos, hablamos acerca de cómo lo hacemos, quién participa, pero básicamente necesitamos una enorme cantidad de herramientas para que todo esto pueda ocurrir. Esto incluye cuando pensamos en el modelo de desarrollo de políticas.

Primero necesitamos apoyo para las reuniones: llamadas telefónicas, reuniones presenciales, seminarios web, cada uno de estos elementos, se sorprenderán, lleva muchísima actividad previa. Nosotros calculamos que por cada hora de trabajo comunitario se necesitan dos horas de trabajo del personal. Hablamos de prepararnos para la reunión, producir documentación después de las reuniones. Por lo tanto, la ICANN tiene un enorme compromiso desde el punto de vista del personal de apoyo en cuanto a asegurarse de que se pueda hacer el trabajo. Esto incluye también lo que yo antes llamaba comentarios públicos. A mí me gusta decir aporte público más que comentario público.

Cuando hablamos de apertura y transparencia queremos asegurarnos de que todos tengan la oportunidad de brindar sus puntos de vista con respecto a determinadas propuestas actualizadas por otros miembros de la comunidad. Cuando pensamos en los comentarios públicos, seguramente estén pensando en tipear o escribir algo, pero el aspecto crítico de una reunión de la ICANN es que uno puede escuchar las cosas en persona. Verán que en muchas de las salas hay micrófonos para que todos puedan hablar. Saben que todo se graba, todo se transcribe. Hay personal que toma nota. La oportunidad de hablar en persona frente a un micrófono también es un elemento muy importante. Hay distintas razones para esto.

La ICANN en general opera en inglés. Queremos asegurarnos de que personas de todos los países del mundo puedan también hacer sus aportes y por eso tenemos un equipo magnífico de intérpretes para nuestras reuniones presenciales. Veo que hay muchos de ustedes que utilizan los auriculares porque quizás ustedes no se sientan cómodos hablando en inglés o escribiendo en inglés. Por lo tanto, nuestra infraestructura nos permite recibir aportes de personas cuya lengua madre no es el inglés. Eso es muy importante, una vez más, cuando estamos hablando de la población de usuarios de Internet. La mayoría de los usuarios de Internet no hablan inglés. Es muy importante como organización poder contar con una participación más global, literalmente, de todo el mundo.

Los otros elementos y los otros componentes. Este mecanismo de colaboración es interesante. ¿Qué es esto? Se trata de pensar continuamente qué más podemos usar. Podemos utilizar relevamientos, encuestas para tener aportes. Antes usábamos Twitter para recibir aportes, para que la gente pueda hablar sobre distintos aspectos de su trabajo. Experimentamos con distintas clases de tecnologías de streaming para que la gente que participe pueda utilizar vídeos y otros mecanismos para interactuar con sus colegas. Esto es algo que siempre estamos analizando porque queremos expandir nuestros horizontes.

Quizás algunos de ustedes tengan muy buenas ideas desde ese punto de vista y me encantaría escucharlas.

Las otras cosas son más tradicionales. Publicaciones, seminarios web. Son simplemente mecanismos y cosas que nos permiten a nosotros como equipo y a los líderes de la comunidad compartir lo que está pasando y lo que se está haciendo. No vamos a identificar a todos los miembros del equipo pero la razón por la cual comparto esta diapositiva es para que sepan que tenemos una cobertura verdaderamente global en cuanto a la formación del personal, los idiomas que hablan, los husos horarios, las comunidades por las que son responsables.

Nosotros nos estructuramos de forma tal que hay miembros del personal específicos identificados con comunidades específicas pero algunos como yo seremos cinco o seis que no estamos asignados a una comunidad en particular sino que tenemos una responsabilidad más amplia. Nos tenemos que asegurar de que todos cuenten con los recursos necesarios. Podríamos quizás decir que vemos el panorama más general. Identificamos aquellas áreas que necesitan apoyo adicional y eso también funciona muy bien. Nos gusta bromear y decir que cubrimos 19 o 20 horas del día. Literalmente hay uno de nosotros activo y trabajando casi las 24 horas del día.

Otro de los desafíos que considera una persona nueva en la ICANN es cuánto tiempo lleva hacer todo esto, de qué sirve un servicio durante 20 horas cuando los procesos llevan seis meses o un año. Un grupo de trabajo que está terminando su tarea, lleva desde hace seis años. Lo importante nuevamente es que muchos de ustedes no están haciendo esto en forma de tiempo completo. No tienen el tiempo de esperar tres semanas para recibir feedback. El momento en el que se enfocan, quieren recibir una respuesta rápida. Es por eso que, como equipo, tratamos de hacer eso. No tenemos las mismas organizaciones de apoyo como la gente de GDD, con la misma ventana de tiempo pero tenemos un compromiso de que hacemos un seguimiento inmediato y nos aseguramos de responder las preguntas lo antes posible.

Por último, lo que vemos aquí es aun cuando tenemos 27 personas, no somos expertos en todas las áreas del DNS. Creo que todos apreciamos que hay ciertas áreas en las que nos especializamos y sabemos mucho pero cuando hablamos de temas más técnicos tal vez no sepamos todo. Nuestra asignación de recursos nos permite poder ir a buscar a expertos. A veces son miembros de la comunidad, como todos ustedes. A veces son académicos o personas más científicas como ingenieros, etc. ¿Cómo voy con el tiempo? ¿Ya agoté el tiempo?

Finalmente, ¿por qué hacemos esto? ¿Cuál es nuestra tarea como equipo de políticas? Uno de los rumores que escuchan los empleados cuando llegan es: “Bueno, estoy listo para desarrollar políticas”. No, no funciona así. Las políticas que se desarrollan en la ICANN las desarrolla la comunidad, las desarrollan ustedes, sus colegas, u otras personas de la comunidad.

Nuestro trabajo como staff de ICANN es ayudar a respaldar ese esfuerzo. Ese es nuestro trabajo. No es llegar a los conceptos o a las ideas sino ayudarlos a ustedes a concentrarse en esos momentos en los que pueden usar sus cerebros para que lleguen a ideas, a debates, a negociaciones con los miembros de la comunidad. También nuestro trabajo es apoyarlos para asegurarnos de que tengamos suficiente gente participando como para que las llamadas vayan en forma de adecuada a decirle a la gente qué es lo que está ocurriendo.

Hay una tarea muy importante de administrar este proceso. Los líderes de la comunidad pueden dedicarse 20 horas a la semana, algunos de los presidentes de las SO y AC, según el trabajo de comunicación que hacen. Siempre se les pide que den feedback de la comunidad sobre diferentes temas y hay mucho tiempo que dedican. Algunos de los miembros del consejo y de los diferentes comités asesores y organizaciones de apoyo dedican

horas y horas para estar disponible. Nuestro trabajo como staff es hacer todo el trabajo que podamos para hacer resúmenes, asegurarnos de que la gente tenga la documentación que tenga, ayudar a editar los documentos. Todos esos aspectos son realmente importantes en cuanto al trabajo que hacemos.

A veces, en ocasiones, es nuestro trabajo saber cuáles son los detalles de metodología, de un procedimiento en particular. A veces la gente va a preguntar: “¿Cuántos días tenemos antes de devolver esto?” Bueno, tenemos que estar abiertos así que tenemos que tener la agenda lista 10 días antes de la reunión. Después de la reunión, la transcripción se entregó en 24 horas, en una semana, ¿cuál es el estándar? Nuestro trabajo es saber eso y asegurarnos de que se haga.

Esas son todas las partes que utilizamos como grupo de equipo de soporte al desarrollo de políticas, asegurarnos de que podamos colaborar con ustedes y con otros miembros de la comunidad. Tenemos algunas herramientas para asegurarnos de que los que estén muy interesados o levemente interesados o los que tengan que enfocarse en algún punto en particular puedan familiarizarse con el trabajo.

Uno de los más importantes, quisiera dar como una publicidad para ustedes, es la actualización de políticas mensual. Hacemos una actualización de unos 20 o 25 páginas que muestra el

trabajo de la comunidad en las diferentes SO y AC, donde se cuenta información sobre algunos procedimientos en particular. Tratamos de desglosarlo de manera que no tengan que leer las 25 páginas. Pueden enfocarse en el RSSAC o el GAC. Pueden hacerlo de esta manera.

De la misma manera, nos gusta producir este documento en una variedad de idiomas, los seis idiomas de Naciones Unidas. Siempre hay sugerencias de que deberíamos agregar algún idioma para que haya una distribución más amplia de esa información. Hay algo que no está en la diapositiva. Antes de cada reunión de la ICANN brindamos una serie de webinars para la gente que va a venir a las reuniones sobre temas que se pueden explorar, sobre algunos temas que van a ser de gran interés.

Ya sea esta su primera reunión o no, yo les recomiendo definitivamente que participen en vivo en algunos de esos webinars o que si no, busquen las grabaciones cuando estén volviendo en el avión.

Este es un panorama de lo que hacemos y cómo lo hacemos. En el pasado se han hecho preguntas en particular sobre las comunidades. Algunos grupos no hacen preguntas. Yo estoy aquí y durante el resto de la reunión de la ICANN me van a poder ver en los pasillos. Si quieren, me pueden enviar un email:

rober.hogarth@icann.org. Puedo charlar con ustedes, puedo darles una perspectiva o un detalle sobre cualquier aspecto de nuestro trabajo. Espero que muchos de ustedes en el futuro estén en las listas de correo de algunos grupos de trabajo o de las otras actividades que tenemos. Nos encantaría ver sus aportes. Muchas gracias.

JANICE DOUMA-LANGE: Mientras esperamos a nuestro siguiente orador, ¿podría agregarse Christine Russ? Podría tener cualquiera de los dos micrófonos. ¿Hay alguna pregunta para Rob antes de que se vaya? Tenemos una pregunta por allí. Le vamos a acercar el micrófono.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible] de Kenia. En cuanto a los comentarios públicos, ¿qué criterio se utiliza para adoptar algunos de los comentarios públicos o rechazarlo?

ROB HOGARTH: Todos los comentarios públicos que se presentan, déjenme dar un paso atrás. Los comentarios públicos pueden tener diferentes formas. ¿Usted está hablando de comentarios escritos? ¿O comentarios orales?

ORADOR DESCONOCIDO: Gracias. Entiendo que normalmente es una ventana para que el público haga comentarios en el sitio web. ¿Qué criterio se utiliza en cuanto a esos comentarios cuando se publican en Internet?

ROB HOGARTH: Gracias. En cuanto a la aceptación de los comentarios, básicamente no hay criterio siempre que no sea spam. Recibimos mucho spam en ocasiones, entonces nuestro equipo de IT crea unas restricciones básicas y un proceso por el cual, si se presenta un comentario por Internet, se va a recibir un email pidiendo que confirme la presentación. En cuanto a la evaluación, el 99% de los comentarios son de casi cualquier persona, cualquiera que esté interesada en el tema. En cuanto a cómo se evalúan esos comentarios, en cada grupo en particular se tiene que pensar que una solicitud de comentarios públicos puede hacerla una cantidad de organizaciones diferentes: un grupo de trabajo que esté en el contexto de desarrollos de políticas, por supuesto, pero también lo puede hacer el personal de ICANN, puede venir directamente de la junta, puede provenir de aspectos sobre presupuesto de la ICANN, sobre temas de desarrollo de políticas.

En cuanto al desarrollo de políticas específicas, tenemos diferentes abordajes. En primer lugar, los comentarios que ingresa se resumen por el personal. Hay un reporte que genera el personal que dice: grupo que pidió los comentarios, estos son los comentarios que ingresaron, estas son las personas que los emitieron, esto es lo que dijeron. Esto es, a nivel general, un análisis del tipo de feedback que recibieron. El grupo de trabajo puede elegir leer el resumen o repasar cada comentario.

Tenemos una herramienta que utilizamos que es una buena práctica que utilizamos todo el tiempo. Creamos una matriz que enumera todos los comentarios y ve cuáles son las resoluciones de cada comentario. Estamos trabajando con los grupos de trabajo para rever esos comentarios. Algunos comentarios tienen muy buenos principios, muy altos principios: “Deberían hacer esto, deberían hacer aquello”. Otros son muy específicos: “En la página 12, párrafo 3 deberían cambiar ‘de’ a ‘y’”.

Los comentarios pueden tener una variedad de diferentes formas pero la manera en que me gusta describirlo es: las comunidades que aceptan los comentarios no esperan un voto, esperan la calidad de sus ideas, la calidad de sus pensamientos. Ustedes pueden ser individuos pero tal vez sepan mucho sobre un tema en particular. En esos casos, ese puede ser el comentario más influyente. En otra circunstancia, muchos

comentarios que recibimos desde una asociación comercial o de otra SO dentro de la ICANN, cuando los vemos se consideran desde el punto de vista: “Uy, el GAC dijo esto” o “ALAC dijo aquello”. Eso puede influir a un grupo en particular pero en general, lo que realmente trae gran parte del feedback es la calidad de los comentarios.

Espero haber respondido a su pregunta.

JANICE DOUMA-LANGE: Rob, muchas gracias. La gente llegó a tiempo. Si tienen alguna pregunta más para Rob, pueden seguirlo por la puerta, no le molesta. Tal vez se vaya pero lo pueden seguir.

ORADOR DESCONOCIDO: Tengo una pregunta muy breve.

JANICE DOUMA-LANGE: No tenemos que interrumpir la pregunta entonces.

ORADOR DESCONOCIDO: Rob, gracias. Quisiera saber, el modelo que tiene es de consenso y ascendente para las políticas. Puede darnos un ejemplo en particular por el cual dos o más partes interesadas pueden tener diferentes ideas de política. ¿Cómo resolvió ICANN ese caso o si

no lo han resuelto? ¿Qué tipo de conflictos no resueltos existen en cuanto al trabajo de la ICANN?

JANICE DOUMA-LANGE: Rob, tengo que interrumpir. Decimos que tenemos oradores que tienen otro lugar al que ir y tienen que irse. Su tiempo es muy importante. Rob, ¿podría responder lo más breve posible?

ROB HOGARTH: Sí, seguro. Podemos tener una conversación después fuera del escenario. Un ejemplo perfecto sería WHOIS. Para los que no conocen WHOIS, el concepto de la información de registración sobre quién es titular de los TLD, quién es titular de los nombres de dominio en particular. Esa es una misión en la que ha estado trabajando la ICANN durante muchos años y en diferentes contextos. Hay uno en el que hay diferentes opiniones en cuanto a diferentes principios de diferentes grupos. La manera en que esto se resuelve es, en muchos aspectos, con los debates continuos.

No se llega a una resolución. Terminamos encontrando diferentes maneras de tomar diferentes partes de un debate, dejamos de lado las partes en las que no podemos encontrar consenso. Podemos hablar de eso durante largo rato, pero ese sería un ejemplo útil. Muchas gracias.

JANICE DOUMA-LANGE: Gracias, Rob, nuevamente. Muchas gracias. Ahora vamos a desordenar un poco la agenda. Vamos a pasar a la industria del DNS. Tenemos a Christine Willett y Russ Weinstein que van a hablar más de la división de dominios globales. Le paso la palabra a Christine.

CHRISTINE WILLETT: Gracias, Janice. Esta es una sala impresionante, debo decirlo. Buenas tardes a todos. Me llamo Christine Willett. Tengo que admitir que realmente es mi primera vez en una sesión de recién llegados en tres años. Empecé hace tres años. Hemos estado un poco preocupados con el programa de nuevos gTLD durante los últimos tres años. Realmente estoy muy entusiasmada por tener la oportunidad de venir a la sesión de recién llegados y hablar sobre la división de dominios globales y ver cómo encajamos en el panorama más general actualmente.

Esta diapositiva es uno de los hilos de comentarios de la presentación de hoy. Una parte de este modelo de múltiples partes interesadas con el que trabaja la división de dominios globales son las partes contratadas, los registros y los registradores dentro de la comunidad de ICANN. En esto nos vamos a enfocar.

¿Qué es lo que hace la división de dominios globales? Nos comprometemos con la comunidad de la Internet para implementar políticas que han sido adoptadas por la junta a través del proceso de desarrollo de políticas. Esas políticas se implementan a través de nuestros contratos y los servicios que brindamos a la comunidad de Internet, al público y a nuestras partes contratadas. Nuestro propósito, nuestra misión, es servir al interés y a los registradores. Lo hacemos garantizando que haya un nombre de dominio estable y seguro y también promovemos alternativas de confianza y competencia.

Los miembros son muchos. El usuario final de Internet, los registratarios que tienen nombres de dominio registrados, interactúan con el sistema de nombres de dominio. Tenemos los operadores de registros y los proveedores de servicios, los registradores que van a registrar los nombres de dominio, el sistema de registración compartido, EPP. Estas son las distintas partes interesadas dentro del sistema de nombres de dominio.

¿Cómo interactuamos? Podrán ver a la ICANN en el margen izquierdo de este gráfico. Nosotros implementamos las políticas que adopta la comunidad multisectorial a través de nuestros contactos con los registros y los registradores. Verán en la parte superior e inferior que hay dos contratos clave que tiene la ICANN con la comunidad. Los acuerdos de registro que tenemos

con los operadores de registros, aquellos que operan los nombres de dominio de alto nivel y los acuerdos de acreditación, son los acuerdos que tenemos con los registradores.

Todos los otros acuerdos que ven son los acuerdos entre otras partes dentro del sistema de nombres de dominio. Los registradores que tienen acuerdos con los registratarios, los registros y los registradores tienen acuerdos entre ellos. Hay acuerdos con distribuidores, contratos. Estos no son contratos de la ICANN. Nosotros no los gestionamos, no los hacemos cumplir pero sí están sujetos a las políticas de la ICANN.

La parte del área de dominios globales con la que estoy familiarizada es el programa de los nuevos gTLD. Antes del año 2013, verán acá la lista de dominios de alto nivel que existían. Los ocho dominios originarios que fueron delegados antes de la creación de la ICANN son .com, .edu, .gov, etc. Hubo dos rondas previas en las que se agregaron nuevos dominios de alto nivel. Uno en 2000 y otro en el 2004. Luego la ICANN se embarcó junto con la comunidad en el proceso de desarrollar políticas en torno a la introducción de nuevos gTLD. Eso ocurrió entre el año 2005 y 2007.

Luego hubo un proceso de implementación o diseño de políticas. El resultado de esos casi cinco años de trabajo es lo

que llamamos la guía para el solicitante de los nuevos gTLD. Incluye todas las reglas relacionadas con el procesamiento, la presentación de solicitudes, cuáles son los requerimientos para poder ser un nuevo operador de registro en virtud de este programa. La guía fue adoptada en el año 2011 y el periodo de solicitudes comenzó en enero del año 2012. Ahora entonces estamos en la fase de implementación del programa de nuevos gTLD desde enero del año 2012.

Aceptamos solicitudes entre enero y mayo del año 2012. Procesamos y evaluamos estas solicitudes y comenzamos a delegar los primeros dominios de alto nivel en la raíz el 23 de octubre del año 2013. Esta semana se cumplirán dos años desde que se delegó el primer dominio de alto nivel bajo el programa de nuevos gTLD. Las políticas subyacentes de este programa también consideran el potencial de rondas futuras. Es decir, consideran la posibilidad de que haya nuevas rondas en el futuro para este programa de nuevos gTLD. Acá vemos algunos datos estadísticos del programa de nuevos gTLD.

Cuando abrimos la ronda recibimos en total 1930 solicitudes con casi 1300 cadenas nuevas. Esta diapositiva describe dónde estábamos hace una semana, dos semanas, a fines de mes. Es decir, a fines de septiembre. Delegamos 751 dominios de alto nivel. Contratamos, hasta esta semana, llegamos a 1200

dominios de alto nivel en total. Muchos solicitantes solicitaron la misma cadena de caracteres. Hubo bastantes controversias y a eso se debe la gran cantidad de retiro de solicitudes que ven a la izquierda, 551. Acabemos las cadenas que aún quedan por ser contratadas y pensamos que 117 van a retirar sus solicitudes todavía.

Acá vemos los dominios de alto nivel delegados, distribuidos en todo el mundo. Queda claro que hay una distribución desproporcional en Norteamérica y en Europa. América Latina y África, claramente, están por detrás desde el punto de vista de la cantidad de dominios de alto nivel delegados. Esto también se reflejó en el pool de solicitudes, en el conjunto de solicitudes. Hubo bastante debate.

Se están revisando varios aspectos del programa. Voy a hablar sobre este tema en un momento. Se habló mucho acerca de cómo en las rondas futuras se pueden generar más solicitudes en aquellas regiones del mundo para representar mejor a estas áreas.

Entonces, se está haciendo una revisión del programa en este momento. Hay diversas revisiones, protección de derechos. No sé cuáles son los temas sobre los que ya hablaron hoy pero la protección de derechos se refiere al interés de los titulares de derechos de propiedad intelectual y a otros intereses. Este es un

tema muy sensible que se planteó cuando se lanzó el programa de nuevos gTLD. Hubo bastante preocupación en torno a que no se pudieran violar los derechos, a que no hubiera un crecimiento enorme en la ciberocupación de dominios, etc.

El programa implementó varios mecanismos de protección de derechos desde nuestro programa de URS hasta el centro de información y protección de marcas comerciales. Se están revisando todos esos aspectos del programa. Métricas CCT, esa es la sigla de competencia, confianza y elección de los consumidores. Hay dos estudios, uno que finalizó hace varios meses y otro que finalizará un año después. Ambos analizan la forma en que los nuevos gTLD afectan a la competencia y confianza de los consumidores. En este momento también se está haciendo una revisión de la implementación del programa. Pronto saldrá publicada para comentarios.

Hace una revisión de nuestra implementación y de nuestra evaluación de la implementación operativa del programa para analizar si está alineado con las políticas y con lo que exige la guía del solicitante. Estudio de estabilidad de la raíz. Este programa está por comenzar y va a analizar en qué forma el programa de nuevos gTLD afecta a la estabilidad de la zona raíz. Revisión independiente del centro de información y protección de marcas comerciales. Esto fue solicitado por el Comité Asesor

Gubernamental específicamente. También vamos a llevar a cabo esta revisión para ellos.

Luego, nuestra afirmación de compromisos exige que realicemos una revisión general de CCT. Estas otras revisiones brindan información para la revisión general de CCT, competencia, elección y confianza de los consumidores. Esto está en curso. Hay un llamado abierto a voluntarios. Estamos pidiendo participantes que quieran trabajar en esta revisión. Esto les da una idea del cronograma. Se están realizando muchos trabajos en forma simultánea en estas revisiones. Algunos empezaron en el año 2014. Verán que en el 2015 ya hay varios en curso. Suponemos que estas revisiones no finalizarán antes de 2017. Recientemente la junta adoptó una resolución que comparte la perspectiva de que estas revisiones deben finalizarse antes de que consideren una próxima ronda.

Estas revisiones se comprometieron a través de diversos mecanismos. Un pedido del GAC, como dije, la afirmación de compromisos y también como parte de la política del programa de nuevos gTLD. Ya mencioné que el programa, la política adoptada, exigía rondas subsiguientes pero considerando que estas revisiones van a llevar por lo menos dos años más, no creo que la próxima ronda se abra hasta que no se hayan finalizado estas revisiones.

También en curso, entre esta ronda y la siguiente, hay un programa de la GNSO que está también analizando el programa. Tienen un informe inicial que está abierto para comentarios públicos, tienen un grupo de discusión muy amplio que durante varios meses contribuyó a ese informe de cuestiones y es posible que generen un trabajo de desarrollo de políticas sobre la base de ese informe. También hay trabajo en curso para un informe de cuestiones para los mecanismos de protección de derechos. Podría haber cambios entre esta ronda y la siguiente sobre la base de todas estas revisiones y sobre el trabajo de desarrollo de políticas que está en curso.

Creo que Rob ya les habló acerca del proceso de desarrollo de políticas. Esta diapositiva se refiere a la implementación. Como dije, en la división de dominios globales, GDD, nuestra función comienza donde termine el trabajo de los equipos de desarrollo de políticas. Una vez que se aprueban las recomendaciones de políticas, nosotros pasamos por un proceso de planificación de nuestro trabajo, de análisis para ver cómo lo vamos a hacer. Es un proceso de múltiples etapas. Trabajamos con la comunidad. Establecemos plazos, cronogramas, desde que recibimos la política hasta que la junta adopta la política. No pasamos directamente a la implementación. Es un proceso que puede llegar a llevar varios meses o incluso varios años hasta que finalmente implementamos y apoyamos esa política.

Los IDN o los nombres de dominio internacionalizados. Este es otro aspecto del programa de nuevos gTLD. ¿Después van a hablar sobre este tema? Hay muchas otras personas mucho más cualificadas que yo para hablar acerca de los nombres de dominio internacionalizados. Históricamente, si nos retrotraemos varios años, los únicos dominios de alto nivel disponibles se restringían a un código latino: .com, .org y los ccTLD en código de escritura latino. Sin embargo, hoy tenemos nombres de dominio de alto nivel internacionalizados en distintos códigos: chino, árabe, cirílico, tanto ccTLD como ahora también con el programa de nuevos gTLD, que también delegamos dominios de alto nivel genéricos en múltiples códigos de escritura.

¿Saben decirme cuántos códigos de escritura tenemos ahora? Creo que probablemente haya solicitudes para dominios de alto nivel en por lo menos más de 10 códigos. También hay trabajo en curso para desarrollar las reglas de generación de etiqueta. No sé cómo hablar sobre esto sin usar siglas.

RUSS WEINSTEIN:

El trabajo que se está haciendo en este momento con respecto a los IDN es el siguiente. Están tratando de desarrollar un conjunto maestro de caracteres que pueden utilizarse para los dominios de alto nivel. Luego son divididos a distintos scripts o

códigos de escritura para latino. Por ejemplo, solamente de la A a la Z y números en contraposición a hashtags o signos de exclamación, ese tipo de cosas. Entonces, hay mucho trabajo en la comunidad. Cada comunidad de códigos de escritura desarrolla su conjunto maestro y luego se va a generar una especie de código maestro de alto nivel y la idea es que puede haber una cierta armonización en cuanto a la forma en que se van a formar dominios de alto nivel en el futuro.

CHRISTINE WILLETT:

Gracias, Russ. Hay muchos especialistas en lingüística, muchos especialistas en idiomas trabajando en esto y siempre necesitamos más voluntarios. Si ustedes pueden o si conocen a alguien que pueda participar, que tenga conocimientos en códigos de escritura en sus idiomas, quizás puedan participar en estos grupos. Hay una dirección de email en la que pueden ofrecerse como voluntarios y hay varias sesiones durante esta semana en la que vamos a hablar sobre las reglas de generación de etiquetas. Esta sería una forma fantástica de comenzar a participar en la ICANN. Bueno, acá termina la presentación sobre la división de dominios globales. Me quedan algunos minutos así que si tienen alguna pregunta.

JANICE DOUMA-LANGE: ¿Alguien tiene alguna pregunta? Pueden usar el micrófono. Christine o Russ, ¿hay alguna sesión que a ustedes les parezca que podría servirles a los que son un poco más nuevos? Las personas que están acá no son personas que no tienen ninguna idea de la ICANN sino que quieren más información. ¿Se les ocurre que hay alguna sesión que quizás les pueda interesar?

CHRISTINE WILLETT: Gracias. Akram Atallah, el presidente de la división de dominios globales, va a brindar una actualización mañana, creo que es a la una de la tarde. Va a hablar acerca de todo lo que está haciendo la división de dominios globales, todo el trabajo de implementación en curso y después tenemos en total cuatro sesiones acerca de las revisiones de la implementación del programa. Hay una sesión a las 14:30 mañana. Es una especie de revisión. Karen Lentz estará a cargo. Ella está a cargo de supervisar todo el trabajo de revisión, por lo tanto, ella estará liderando esa sesión junto con el apoyo de los distintos equipos de revisión y después mañana a la tarde, a las cinco de la tarde, mi equipo y yo hablaremos acerca de los informes de las revisiones de implementaciones de programas específicos que hicimos con el programa de nuevos gTLD. Creo que, en general, la división de dominios globales tiene más de 19 sesiones esta semana, sesiones técnicas.

RUSS WEINSTEIN: Creo que muchas de estas sesiones se refieren a esta fase de implementación de la política. Es decir, las políticas que ya fueron aprobadas, tal como dijimos, y que ahora el equipo de la división de dominios globales está trabajando con la comunidad para ver cómo implementar esas políticas. Si hay un tema en particular que les interesa, pueden participar en esas sesiones.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola, soy [inaudible] de Sudán. En la diapositiva, usted habló sobre la protección de derechos. Quisiera saber si una persona o una organización solicita un dominio y, por algún motivo, ese dominio es propiedad de otra entidad, ¿qué ocurre en ese caso y cómo se puede evitar que esto ocurra desde el principio? ¿Entiende mi pregunta?

CHRISTINE WILLETT: Gracias. Veamos si entendí la pregunta. Su pregunta es acerca de una persona que está interesada en registrar un nombre de dominio en el segundo nivel, no en el alto nivel, cuando va al registrador se entera de que ya fue registrado por otra persona. Entonces, ¿qué se hace en ese caso? Bien. Mi respuesta estará dividida en dos partes. Por un lado, el programa de nuevos gTLD, tal como dije, trata sobre la competencia, elección y

confianza de los consumidores. En lugar de estar limitado a los 22 dominios de alto nivel que teníamos hasta hace solo dos años, ahora tenemos unos 700.

Ese dominio de segundo nivel, yo soy Christine Willett, christinewillett.com creo que ya está registrado pero yo podría ir a christinewillett.email o a christinewillett.ceo. Ahora hay tantos nuevos dominios de alto nivel que yo podría elegir registrar mi nombre en cualquiera de esos.

Sin embargo, el otro aspecto de la pregunta quizás sea que usted siente que hay alguien que está violando sus derechos. Entonces, si usted tiene una marca registrada con un nombre en particular, allí es donde entran en juego nuestros mecanismos de protección de derechos. Nosotros tenemos una preocupación en particular. Podemos hablar y explicarles y asesorarlos acerca de cómo manejar esto. Como dije, hay varios mecanismos en el programa de nuevos gTLD. Una vez más voy a usar siglas, les pido disculpas, pero tenemos mecanismos para disputar esa registración si a usted le parece que alguien está violando sus derechos. Esos mecanismos son mecanismos con los que los puede ayudar nuestro equipo de cumplimiento. También operamos un servicio al cliente. Tenemos un equipo de apoyo global. Puede enviarnos un email si tiene un tema que le preocupa en particular. Puede escribirnos si tiene una pregunta

en particular pero hay múltiples formas de hacer cumplir nuestros derechos y de actuar contra quien usted piense que está violando sus derechos.

MATOGORO JABERA: Muchas gracias. Mi nombre es Matogoro Jabera de Tanzania. Soy recién llegado. Me interesa el área de estadística con el número 61. Los únicos tres gTLD en África, ¿por qué se han recibido esos gTLD en África? ¿Cuál debería ser el mensaje a mi comunidad? Posiblemente oportunidades de nuevos gTLD. Gracias.

CHRISTINE WILLETT: Sí, tiene razón. Hay relativamente pocos dominios de alto nivel en África. Nos encantaría que hubiera más. Estamos hablando mucho en las revisiones, estamos considerando cómo podemos generar más conciencia en toda África y en otras regiones del mundo para desarrollar más interés en cuanto consideremos la próxima ronda de nuevos gTLD.

Yo no estaba aquí antes de que comenzara el programa pero comprendo que se hicieron esfuerzos para generar conciencia sobre el programa de nuevos gTLD pero claramente tenemos que hacer más. Tenemos que considerar otras maneras en las que podamos generar conciencia y apoyo para los solicitantes

de diferentes partes del mundo que no están bien representadas en la actualidad.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola, muchas gracias. Soy [Annika] de Alemania. Tengo dos preguntas. La primera es: ¿Va a haber alguna limitación con respecto a cuántos nuevos gTLD se van a implementar? ¿Cómo puede ser que tengamos .fish, .cow, .pig, .animals, .loquese puedaimaginar? Esta sería la primera pregunta. La segunda es cómo se decide sobre los nombres en realidad. Hay gente que solicita, estoy inventando, .farm, .farmer, .farming. ¿Cómo se decide en ese caso qué gTLD se implementa?

RUSS WEINSTEIN: Muy buenas preguntas la dos. En la ronda a la que nos estamos refiriendo, en la ronda que comenzó en 2012, hubo muy pocas restricciones en realidad. Planificábamos unas 500 solicitudes y recibimos casi 2000 solicitudes. Como mencionó antes Christine, de esas 2000, hubo 1300 más o menos que fueron cadenas de caracteres únicas y las otras eran palabras que se superponían, que podrían ser confusas. En esta ronda, nuevamente, la comunidad se puso de acuerdo sobre crear las reglas para definir solo razones muy específicas por las que no se permitirían solicitudes en base a las cadenas de caracteres. Se

estableció un estándar como que tenía que ser visualmente confuso. En esta ronda terminamos con una gran cantidad de .car y .cars, .auto y .autos, .shop y .shopping. Creo que va a haber una determinación de libre mercado con respecto a qué gTLD van a ser más exitosos que otros o tal vez duren más que otros.

Eso probablemente sea algo que se debata un poco en la próxima sesión de revisión de políticas, sobre qué deberíamos hacer la próxima vez. ¿Deberíamos prever ese tipo de situaciones? ¿Estamos de acuerdo? ¿Queremos restringir estas situaciones?

JANICE DOUMA-LANGE: Quiero agradecerles a los dos. Si hay más preguntas, necesitamos pasar a los siguientes oradores ahora. Christine tiene un compromiso y Russ se queda. Creo que a él no le va a molestar para nada ir a la sala a charlar con ustedes. Quiero agradecerles mucho a las dos. Excelente presentación. Un segundo, Russ. ¿Hay un stand de división de dominios globales? ¿Deberían ir ahí?

RUSS WEINSTEIN: Sí, hay un stand a la entrada del centro de convenciones. Dice GDD o división de dominios globales. Si quieren parar, hay gente

todo el tiempo, casi todo el día. Preséntense, hagan preguntas, pidan material. Todos son muy amables y van a estar muy contentos de recibirlos.

JANICE DOUMA-LANGE: Gracias. Grace y Naela, pueden pasar al podio. Naela, puede tomar el micrófono de mano. Tienen uno aquí para usted. Naela va a hablar de la función de la IANA y Grace va a hablar del tema candente de esta conferencia, que es la transición de la IANA y responsabilidad.

NAELA SARRAS: Gracias, Janice. Siempre es divertido venir a hablarle a esta sesión. Esta es probablemente la mejor parte de la semana para nosotros, especialmente como staff de la IANA. Soy Naela Sarras. Soy la gerente de servicios de IANA. Trabajo en el departamento de IANA. Christine trataba de que yo hablara de IDN pero yo me abstuve porque antes estuve trabajando en IDN. Ahora volví a IANA, como gerente de servicios.

No me diste el clicker. Ah, vas a pasar las diapositivas por mí. Okey, Bien. Oí a Rob y un poco a Christine hablar bastante sobre el proceso de desarrollo de políticas que nos lleva a la implementación en la ICANN. El departamento de la IANA es otra rama en la que las múltiples partes interesadas presentan

propuestas para implementación. Antes de que llegemos a esto veremos un poco de historia. La IANA, sigo utilizando la sigla. Supongo que ya todos entienden que es la Autoridad de Nombres Asignados de la Internet.

La IANA comenzó a principios de los 70, ¿verdad? Nunca lo vi. El caballero que se ocupó de las funciones de la IANA antes de que fueran transferidas a ICANN fue el señor Postel. Tenía un anotador donde llevaba el registro de las diferentes asignaciones que hacía. Esa es la función que se transfirió a la ICANN en los años 90 cuando despegó este tema de la Internet. Lo que hacemos en la IANA es básicamente mantener los registros. Se agregan a los miles de registros, la mayoría de los cuales están en el área de parámetros de protocolo.

Hacemos las tres funciones principales de parámetros de protocolo, recursos de números y nombres de dominio. Vamos a hablar de cada uno en detalle después. Como dijo Rob, los mantenemos de acuerdo con las políticas que fueron acordadas por la comunidad. Debido a que la Internet no tiene una anarquía completa, tiene que haber un organismo central que mantenga una lista acreditada donde se pueda buscar algo y se pueda poner números y saber qué está haciendo el puerto número 80, por ejemplo. Si se les ocurre una idea genial y quieren registrar su propio número de puerto, pueden ir a la

IANA y buscar aprobación para comenzar a utilizar ese número de puerto.

Lo que hacemos para estos registros es, en los parámetros de protocolo, trabajamos en coordinación con la IETF, el grupo de trabajo de ingeniería de Internet. En los parámetros de protocolo realmente tenemos miles y miles de registros. Si ahora vamos al sitio web de la IANA pueden ver todos estos registros. Busquen la página. Hay múltiples páginas con esos registros que aparecen. Esos registros son bastante claros. Básicamente son registros de puertos, de nombres y números de parámetros de protocolo. Ese es el trabajo que hacemos en coordinación con la IETF, principalmente.

Los recursos de números, como implica el nombre, es la asignación de IPv4, IPv6 y AS en cuanto a números. La IANA asigna esos números a los cinco registros de Internet regionales, RIR de todo el mundo. Los RIR asignan esos recursos a sus clientes. Es una jerarquía. Nosotros tenemos los recursos, los asignamos a cinco RIR, ellos los asignan a los clientes, etc.

La tercera área es el área de nombres de dominio. Ahí es donde probablemente ustedes vean la mayor visibilidad del trabajo de la IANA porque eso es el mantenimiento de la zona raíz del DNS. Ese trabajo implica la asignación de nuevos TLD además del mantenimiento de los TLD existentes. Hasta hace tres años, más

o menos, teníamos aproximadamente 300 TLD en la zona raíz. La mayoría eran ccTLD, dominios de alto nivel con código de país. La mayoría del trabajo implicaba básicamente solicitudes de rutina sobre dominios de alto nivel. ¿Qué significa eso? Supongamos que estamos aquí en Irlanda. Es .ie para Irlanda. Si alguien quiere hacer un cambio, ya sea un cambio técnico o quieren cambiar los detalles de un dominio de alto nivel en la zona raíz, lo que se llama un cambio de datos sociales, en ese caso se lanza una solicitud, se la envía a la IANA, la IANA comienza un proceso de solicitud de acuerdo a la política de ccNSO.

Finalmente, cuando terminamos de procesar esa solicitud, transmitíamos a los socios de la zona raíz, a la NTIA y a Verisign. Una vez que fuera aprobado por la NTIA, Verisign lo implementaba en la zona. Esto es lo que ocurría hacía tres años. Luego, los nuevos gTLD fueron implementados en el programa de nuevos gTLD. Mis colegas, Christine y Rob, hablaron mucho sobre esto. Ahora la gran parte del trabajo que hacemos, seguimos haciendo las solicitudes rutinarias de ccTLD y gTLD pero también estamos procesando muchas muchas solicitudes la delegación de nuevos gTLD.

La comunidad llega a una política, pasa al equipo de Christine, hacen todas las evaluaciones, deciden qué solicitud de gTLD

está lista para la aplicación en la zona raíz. Luego, de ese centro de trabajo se pasa a la IANA y nuestro trabajo es tomar esa solicitud, ir contra las políticas acordadas. Una vez que es terminado el trabajo se envía a que se agregue a la zona raíz.

Creo que los escuché decir que hemos procesado 700, un poco más. Es cierto. Estamos más allá de mil solicitudes hasta ahora. Este trabajo nos mantiene ocupados.

Les cuento mucho sobre los nuevos gTLD y todo el trabajo que está implícito porque probablemente sea lo más visible de nuestro trabajo. Si tienen alguna pregunta sobre alguna otra área que no haya mencionado o no haya cubierto suficiente, por favor, háganmela. Mencioné antes que cada solicitud que procesamos va a la NTIA para que la autorice y Verisign para que la implemente en la zona raíz porque esos son lo que llamamos los socios de la zona raíz.

Todo esto ocurre porque hacemos el trabajo que hacemos con un contrato entre la ICANN y el gobierno de los Estados Unidos. Usé la NTIA, es el departamento del gobierno de los Estados Unidos que hace este trabajo con nosotros. Eso es el contrato. Creo que con esto voy a pasarle la palabra a mi colega Grace. Después voy a estar disponible si tienen alguna pregunta.

GRACE ABUHAMAD:

Gracias. Hola a todos. Soy Grace Abuhamad. Trabajo con el departamento de iniciativas estratégicas que es el departamento que es responsable de la evolución de la ICANN, por así decirlo. Es un departamento muy interesante. Voy a hablarles probablemente del proyecto más interesante de la ICANN y de la historia de Internet. Tal vez estoy exagerando pero vale la pena para llamar su atención. Vamos a hablar de la transición de la custodia de la IANA. Naela mencionó brevemente qué hace la IANA. Cuando hablamos de la transición de la custodia estamos hablando del contrato con el gobierno de Estados Unidos que potencialmente han anunciado que estarían dispuestos a transferir el rol de supervisión, de autorización de la IANA a la comunidad global de Internet. Para hacerlo, necesitan una propuesta de la comunidad de Internet global, de la ICANN, de los clientes que participan con las operaciones de la IANA para demostrar que están listos para hacerlo, que están listos para supervisarlos por sí mismos. Esto es lo que implica la transición de la custodia de la IANA.

Vamos a hablar un poco de eso y hay un proyecto relacionado del que les voy a hablar también. Al anunciar la transición, el gobierno de Estados Unidos llegó a unos criterios. Dijo: “Bueno, ustedes, comunidad de Internet global, pueden manejar la supervisión de la función de la IANA pero van a tener que darnos una propuesta que cumpla con estos requerimientos”. Hay

cuatro requerimientos que son muy importantes y hay un quinto abajo que dice que el gobierno de Estados Unidos no va a aceptar una propuesta que básicamente reemplace su rol con otro gobierno o con otra organización no gubernamental porque la idea es salirse de la supervisión de un miembro y pasar a un método de múltiples partes interesadas.

Pueden ver estas diapositivas muchas veces esta semana y las van a ver en general en la ICANN muchísimo porque ha habido mucho foco en esto. No voy a dedicarle mucho tiempo entonces pero estos son los cuatro criterios y el quinto criterio, que también es fundamental para la transición. Vinculado con la transición de la custodia de la IANA hay otro proceso que se lanzó que es un proceso de aumentar el rol y la responsabilidad de la ICANN como resultado de la salida del gobierno de Estados Unidos porque la idea aquí es que la organización va a tener que evolucionar. El gobierno de Estados Unidos y la ICANN tuvieron un contrato durante mucho tiempo, sin el gobierno de Estados Unidos habría una evolución para la organización, para la comunidad global y para la organización.

El paso uno es que el primer proceso realmente trata sobre la parte operativa de las cosas, cómo el contrato y el rol se reemplazarán desde un punto de vista operativa. El segundo proyecto es cómo la ICANN como organización puede crecer y

evolucionar a la vista de la transición. Este es un gráfico muy complicado que nos muestra cuántas partes de la comunidad diferentes participan. Para el primer proyecto el ICG, que es el grupo de coordinación de la IANA, básicamente es un grupo de unas 30 personas que representan diferentes grupos en la comunidad de la Internet, gobiernos, ccTLD, gTLD, sociedad civil, etc. Los clientes de la IANA, básicamente, tienen un rol de supervisión de la transición y han solicitado a los tres servicios de la IANA que les den propuestas sobre su parte específica de la IANA.

Como explicó antes Naela, hay tres partes: los nombres, el grupo de custodia de la CWG, los números, el grupo CRISP y los parámetros de protocolo, que es el IANA Plan. Cada uno de esos va a entregar una parte específica de su registro y van a proponer que el trabajo del ICG sea combinar todo esto. Esto se lanzó en julio de 2014. El anuncio de se hizo en marzo y la ICG se lanzó en julio. Llegaron a una solicitud para estas diferentes propuestas en septiembre de 2014. Los grupos han trabajado mucho en estos proyectos creo que la siguiente diapositiva nos muestra cuándo cada uno de estos grupos presentó su propuesta.

Hay diferentes plazos, diferentes niveles de complicación para las propuestas, diferentes grupos que participan y esto nos

muestra la diversidad de la comunidad. Los tres han sido presentados. El ICG está trabajando en la compilación y en preparar una propuesta. En la reunión de ICANN a esta semana van a finalizar esta propuesta y van a tenerla lista para presentar.

Vuelvo a este gráfico un segundo porque la segunda parte del gráfico, en la parte de abajo, ese segundo proceso del que les hablé, la evolución de la ICANN como organización. Este es el grupo de responsabilidad, CCWG. Ese grupo también es un grupo comunitario muy amplio. Todas las SO y AC están representadas aquí. Su trabajo es desarrollar propuestas, que evolucione ICANN como organización. Tienen un foco doble. Su foco en este contexto es: ¿Qué es lo que se necesita cuando sale el gobierno de Estados Unidos del contrato? ¿Qué es lo que se necesita para reemplazar su supervisión? Hay un rol de autorización. ¿Qué es lo que se tiene que reemplazar ahí? ¿Qué es lo que quiere hacer la comunidad para evolucionar en ese contexto?

Hay dos borradores de propuestas de esta propuesta del CCWG. Esas dos propuestas se están debatiendo esta semana en la ICANN. Es muy interesante estar aquí porque el próximo paso va a ser la presentación a la junta de la ICANN y después la presentación al gobierno de Estados Unidos. Esperamos que

después de eso haya una transición exitosa. Estamos muy entusiasmados con el momento que estamos viviendo.

Voy a pasar a la responsabilidad y voy a explicar un poco más lo que está haciendo el grupo allí. Hablamos de esto antes. La transición en el lado de la responsabilidad implica la evolución de la organización en el contexto en el que estamos cambiando el rol contractual de Estados Unidos. Lo interesante es que ya ICANN ha evolucionado como organización en los últimos 15 años. Hemos tenido que implementar diferentes mecanismos de responsabilidad para la organización. Hay muchos que ya existen. Parte de este proceso implica considerar la evolución de estos que se necesitaban y también aprovechar lo que ya teníamos y agregar algunas cosas que necesitábamos.

Este es un ejemplo de todas las cosas que ya tenemos dentro de la ICANN. Hay dos partes del proyecto de responsabilidad. Hay un grupo grande que participa en esto que es un grupo abierto. Todos pueden participar. Casi todos los días tenemos nuevos miembros, participantes que se van involucrando. Estos están trabajando en un proyecto en dos fases. La primera fase, que es la línea de trabajo 1, se enfoca en la transición de la IANA, las cosas que tienen que ocurrir en el primer proyecto. La segunda es el área de trabajo 2 que implica la evolución de la organización a nivel más general, más amplio.

Hay ejemplos de estas dos áreas en la siguiente diapositiva. Básicamente, al eliminar el rol contractual del gobierno de Estados Unidos, una de las cosas que está considerando la comunidad es tener vínculos más fuertes entre la ICANN y la comunidad, un rol más fuerte ahí. Implica para algunos revisar la visión sobre los valores fundamentales para asegurarse de que continúe habiendo vínculos fuertes entre la comunidad y la organización.

También está el tema de qué hacer cuando se toma una decisión y uno no está de acuerdo. Tiene que haber un proceso de apelación, un mecanismo de apelación más fuerte. Se está trabajando entonces en esa área del marco de responsabilidad. También hay un acuerdo existente con el gobierno de Estados Unidos que se llama afirmación de compromisos. Es el compromiso de la ICANN con la responsabilidad para revisar y evolucionar la organización. Este acuerdo existe hoy como documento independiente que la ICANN tiene con el gobierno de Estados Unidos.

Una de las cosas que el gobierno está considerando hoy es tomar este acuerdo y ponerlo en los documentos de la ICANN para garantizar que la ICANN siempre evolucione, estructurando y revisando sus compromisos existentes con la comunidad. Voy a volver a la otra diapositiva. El CCWG, debo aclarar esto. Quiere

decir grupo de trabajo intercomunitario. Es un término que utilizamos en la ICANN para grupos que son más amplios que una organización de apoyo o comité asesor. Cuando hay más de uno de estos grupos, se transforma en un grupo de trabajo intercomunitario.

Tenemos el grupo de trabajo intercomunitario sobre la mejora de la responsabilidad. En este momento está preparando su propuesta. Todos los días hay nuevas actualizaciones, cosas nuevas que pasan en este grupo. El grupo ha emitido una versión preliminar en junio, otra en agosto y, en este momento, están trabajando en una nueva serie de recomendaciones o una serie de recomendaciones revisadas. No voy a entrar en gran detalle sobre la propuesta porque van a escuchar hablar mucho sobre esto en esta semana. Cambia a menudo y van a poder participar en muchas sesiones. Hay más de 25 horas esta semana sobre el trabajo dedicado a este proyecto.

Hay algunas cosas que ya acordaron que son cosas en las que van a trabajar. Están trabajando en resolver o mejorar el mecanismo de apelaciones y mejorar los procesos de revisión independientes que tiene la ICANN. También están trabajando para unir una serie de poderes de la comunidad, cosas que necesitará la comunidad en vista de la transición. Estos están descritos acá. Los detalles todavía no están finalizados. Van a

escuchar hablar mucho sobre esto esta semana pero cuando hablamos de poderes, estos son los poderes a los que se refieren. Los voy a describir brevemente.

Quieren participar más en los debates relacionados con el presupuesto, qué es lo que se aprueba como presupuesto. En relación con esto tenemos el presupuesto para las operaciones de la IANA. Quieren asegurarse de que la IANA siempre cuente con fondos, siempre pueda ejecutar las funciones básicas, técnicas de la Internet para que Internet siga siendo segura y opere correctamente. Los próximos dos tienen que ver con los estatutos. Los estatutos por los que se rige la ICANN. El objetivo es asegurarse de que el contenido, las cosas importantes estén muy protegidas, que no puedan modificarse fácilmente y que cuando se hagan modificaciones, solo se las haga con el aporte de la comunidad.

Esto incluye el documento al que me referí antes, la afirmación de compromisos, incorporar eso en los estatutos para garantizar que van a estar en la ICANN durante largo plazo y hacer que sea algo muy difícil de modificar para poder garantizar que siempre habrá una evolución de la organización. Los últimos dos tienen que ver con la junta de directores. Lo que quiere hacer el grupo básicamente es poder remover a un director, apartar de su cargo a un director, en caso de no cumplimiento de la misión.

Si por algún motivo observan que la junta de directores está yendo en contra de la misión de la ICANN o no está dándole los fondos a la IANA o está haciendo algo que va a perjudicar a Internet, quieren poder decidir si la junta puede continuar en su cargo. Ese es el objetivo de estos poderes para remover a los miembros de la junta. El CCWG también trabaja en la transición de la custodia de las funciones de la IANA y estipular cuáles son las cosas que necesitan para esta transición.

Hay un sistema de verificaciones y equilibrios. El grupo de transición de la IANA dijo: “Tenemos que asegurarnos de supervisar el presupuesto de la IANA” y el CCWG dijo: “Sí, vamos a tener este poder que va a garantizar que esto ocurra”. Hay muchas conversaciones entre ambos grupos: CWG y CCWG. Creo que esto es todo lo que tenía para contarles hoy. Esto es todo lo que tenía.

Ahora quería alentarlos a que participen. Este proyecto tiene tres fases, la parte del proyecto en la que estamos ahora es la fase uno. Pueden participar y sigue siendo un momento muy interesante para participar. Estamos desarrollando las propuestas. Todavía estamos en la fase de reunirnos como comunidad, lograr que las mentes brillantes se unan y trabajen para el futuro de la ICANN y de Internet. Una vez que atravesemos esa fase, la propuesta pasará a la revisión del

gobierno de Estados Unidos. Van a hacer una revisión de estas propuestas sobre la base de los criterios que establecieron al principio. Esos cuatro criterios a los que me referí al principio y el quinto sobre la función intergubernamental.

Cuando hagan la revisión de la propuesta y acuerden que la comunidad respondió a su requerimiento, si están satisfechos con el resultado, la fase tres implica que van a aprobar esta propuesta y vamos a implementar estos cambios. Este será un gran cambio para Internet y para la ICANN. Por lo tanto, es un momento muy interesante para que ustedes puedan participar y hacer el seguimiento de estos hechos. Pueden participar. Si tienen alguna pregunta, acérquense a mí después. Podemos anotarlos para que participen en este proceso.

JANICE DOUMA-LANGE: Gracias, Grace. Le agradezco que haya hablado sobre la participación porque muchas veces después de esta sesión, cuando hablamos sobre la IANA en las últimas dos reuniones y cuando hablamos sobre la transición, parecería que ya está todo terminado. Si está todo terminado, ¿para qué voy a participar a esta altura? Me parece que usted explicó muy bien esta situación. El hecho es que este es un trabajo en curso. El trabajo de la ICANN es un trabajo en curso. Nunca podemos decir: “Es demasiado tarde, es demasiado pronto” o “No es el momento

adecuado”. Buscamos nuevas ideas. Todos somos grandes, estamos cansados. Yo ya tengo canas. Francamente, no sé lo suficiente, por eso me ocupo de este día, por eso estoy a cargo de este día, para poder estar acá y aprender cada vez un poco más. Realmente aprendo.

Nunca hay un momento correcto o incorrecto. Todo momento está bien porque esto va a continuar. Crucemos los dedos. Si la junta lo aprueba y estamos listos para continuar, hablando específicamente de la responsabilidad y transición de la IANA, igual va a haber trabajo para seguir haciendo más allá de esto. Honestamente, yo no estaría acá y todo el personal, todos los miembros de la comunidad que estuvieron acá, no estarían acá si no los necesitaran a ustedes y los necesitamos. Necesitamos que entiendan más. A veces, participar en un grupo implica solamente escuchar, aprender. No significa que ustedes inmediatamente tengan que empezar a liderar. A veces, unirse a una lista de mailing simplemente implica aprender, ver cuáles son los mails que se escriben, qué se habla sobre política. Empiecen a aprender de esa forma. Participen en una llamada en conferencia. Simplemente anótense y aprendan.

Van a tener direcciones de email a las que pueden escribir por asuntos en particular o para participar en la ICANN en general. Fíjense cuáles son las llamadas en conferencia, que les pueden

aportar más información. Esta es una experiencia de aprendizaje continuo y cuando ya se entusiasmaron y cuando ya piensan: “Bueno, ya estoy listo para entrar, para participar”, va a haber alguien ahí, listos para recibirlos y para incorporarlos. Gracias, Naela y Grace. Esto es muy importante para todos, para el resto de la semana. 25 horas de sesiones sobre este tema, es muy importante para que empiecen a entender y para que se entusiasmen acerca de esto. Le pedí a Dave que hable pero quiero saber antes si alguien tiene alguna pregunta para alguna de estas dos señoras.

NABIL:

Gracias a las dos. Soy Nabil de Marruecos. Soy becario por segunda vez en la ICANN. Mi pregunta tiene que ver con IPv6. Usted mencionó que las tres funciones principales de la IANA son: protocolo de Internet, IPv4, IPv6, esas direcciones, los protocolos y los números de protocolo que podemos encontrar en el /etc. Mi pregunta tiene que ver con IPv6. ¿Por qué no vemos que haya gran participación de la IANA en las implementaciones de la IPv6? Hay muchas organizaciones que están hablando acerca de esta migración a IPv6, como ISOC, IETF, los RIR, pero cuando se trata de la ICANN, no vemos muchas presentaciones sobre IPv6. No es un tema candente en

las reuniones de la ICANN o del lado de la IANA. ¿Podría explicarme un poco más este punto?

NAELA SARRAS:

Gracias. Sí. Voy a hablar desde la perspectiva del departamento de la IANA, no tanto de la ICANN. Tiene razón. Es una conversión difícil. Exige mucho trabajo, actualización de los sistemas, inversiones, etc. Usted pregunta por qué no escucha hablar más acerca de la IANA. La razón por la cual no escucha al personal de la IANA hablar más sobre este tema es porque la función de la IANA, lo que nosotros hacemos, es un trabajo muy administrativo. Nosotros mantenemos los registros. Es interesante porque en este momento estoy contratando personal para mi departamento.

El trabajo es increíble y es muy técnico en su implementación pero la IANA propiamente dicha no instala redes de IPv6 ni las promueve. Simplemente asignamos recursos a los RIR y ellos los asignan o los distribuyen entre sus clientes. No es la IANA la que debería estar trabajando o promoviendo el IPv6. Quizás alguno de mis colegas pueda hablar un poco más sobre esto, quizás Dave, porque antes había talleres en la ICANN con al menos un tema de IPv6.

DAVE PISCITELLO: Hola, soy Dave Piscitello. Soy vicepresidente de seguridad y coordinación de TIC en la ICANN. Antes de venir a la ICANN yo estaba en el IETF, en el IESG. Hay tantas siglas. No sé si ustedes ya las conocen. No sé qué temas cubrieron hasta ahora. ¿Hablaron del IETF ya? El IETF es el grupo de trabajo en ingeniería de Internet y al igual que la ICANN es una de las I junto con la sociedad de Internet. Es el grupo más técnico de las tres organizaciones. Son las personas que diseñaron los protocolos, que básicamente diseñaron IPv6 para reemplazar a IPv4, diseñaron el esquema de direcciones y crearon los estándares que estamos usando todos hoy en día.

Cuando yo trabajaba en ese grupo, formaba parte del proceso en el que elegimos IPv6 y de hecho yo fui el perdedor. Uno de los protocolos que yo presenté no se aprobó, así que estoy muy enojado... No.

JANICE DOUMA-LANGE: Dave, más despacio, por favor, por los intérpretes.

DAVE PISCITELLO: Los intérpretes, perdón, no me di cuenta de que había intérpretes. Pido disculpas. Pensé que estamos en un país en el que solo se habla inglés. Perdón. Es una broma.

Una de las cosas que observamos incluso mientras escribíamos este protocolo era que siempre hubo un proceso muy difícil para llevar la base instalada hacia algo nuevo. La razón, con frecuencia, es que es una transición costosa en términos del hardware. También implica una curva de aprendizaje muy prolongada y muchas organizaciones no tienen el incentivo para hacerlo.

Yo creo que en 1995 ninguno de nosotros soñó en el peor de los sueños que estaríamos en el cinco o seis por ciento de implementación de IPv6 hoy en día. Toda nuestra preocupación tenía que ver con el poder de la base instalada. Gran parte de las organizaciones que necesitamos migrar a IPv6 para poder tener el contenido presente en IPv6, para atraer a los proveedores de servicios de Internet, para que brinden direcciones de IPv6 a los consumidores, está ausente. Si se fijan en los mil sitios web más importantes, incluso hoy en día, no van a encontrar más de un 20% de los principales mil sitios web en IPv6.

Entonces no importa lo que haga o lo que pueda hacer la ICANN o los registros regionales de Internet para promover la adopción de la IPv6. Todo se remite a una cuestión económica y todo se remite a tener la voluntad de tener lo que consideramos una infraestructura actualizada. Cuando se vuelva económicamente factible, cuando simplemente ya no puedan utilizar más las

direcciones IPv4 porque no están disponibles en los nuevos lugares o en las nuevas regiones del mundo en las que quieren entrar, en ese momento vamos a observar un gran crecimiento de la curva.

NAELA SARRAS: Gracias, Dave.

JANICE DOUMA-LANGE: ¿Había una pregunta más?

MANUEL: Hola, soy Manuel de NIC México. Quisiera saber cómo es la supervisión general de la NTIA a nivel diario. De hecho, le hice esta pregunta a Elise Gerich hace un año y ella me dijo que había una especie de ventana con aceptar y cancelar, que hay determinadas funcionalidades de la NTIA que hacía esto cada tres días o algo así. Quisiera saber cómo se vive esto diariamente, cómo lo vive la gente en el gobierno de los Estados Unidos.

NAELA SARRAS: No puedo hablar acerca de cómo lo hace la gente del gobierno de los Estados Unidos pero sí puedo hablar desde mi propia

perspectiva. Yo soy una de las personas que está ahí. Mi equipo trabaja con estas solicitudes que ingresan y cuando terminamos nuestro procesamiento interno, todos tenemos algo que se llama el sistema de administración de la zona raíz. El departamento de la IANA tiene su parte, la NTIA tiene una pequeña parte y luego Verisign tiene la parte del sistema de administración de la zona raíz.

Cuando terminamos nosotros nuestro proceso, lo terminamos. Decimos: “Bueno, ya está listo”. Lo transmitimos y va al mismo tiempo a las dos entidades, los dos socios de la zona raíz: la NTIA y Verisign. Verisign lo toma, de hecho se transfiere a Verisign a través de un pedido de EPP. Se quedan con ese requerimiento hasta que la NTIA se *loguea* en la interfaz, que es una pantalla que tiene aceptar o no aceptar, creo. No sé cuál es la otra opción porque nunca no aceptaron algo. Debería haber solamente un botón de aceptar.

Cuando aparece la solicitud autorizada, Verisign toma eso como nota para implementar esa solicitud. Yo estoy en la ICANN desde hace 10 años. No sé de ningún incidente en donde no lo hayan autorizado. Algunos de los colegas con los que trabajamos están en esta reunión. Alguna vez dijeron que dedican unos minutos a este trabajo todos los días. No es un gran trabajo. Es decir, un trabajo que lleve mucho tiempo. En cuanto a las actividades

diarias, para mí, no es la mayor parte del proceso, en absoluto. Espero haber respondido su pregunta.

ORADOR DESCONOCIDO: Mi pregunta se relaciona también con la comunidad de números. Usted mencionó que se pueden distribuir a la comunidad. Sé que en dos de esos RIR, APNIC y LACNIC tenían lo que llamaban NIR, Registros de Internet Nacionales. ¿Dónde tenían el control para esos NIR? ¿ICANN tiene algo que ver con estos NIR, para que se definieran, para que se rechazaran o la ICANN estaba completamente aparte o era el RIR el que decidía si se solicitaba un NIR o si no se podían crear?

NAELA SARRAS: ICANN no puede decidir qué RIR se puede utilizar. La ICANN no participa en cómo se implementa y en cómo cada RIR implementa sus operaciones. ICANN solo implementa las políticas acordadas. Son los RIR los que se reúnen y deciden la política global, la envían a la ICANN y la ICANN la implementa. No estamos creando políticas y enviándolas a los RIR para que lo implementen. Eso no es así.

JANICE DOUMA-LANGE: Esforzándonos en que lleguen a horario, vamos a decirles gracias. Como dijo Grace, hay muchas oportunidades, incluyendo esta tarde a las 16:45 en esta misma sala para hablar más sobre la transición y responsabilidad de la IANA. Naela y su equipo estarán aquí también toda la semana por si tienen más preguntas sobre las funciones de la IANA. Si necesitan encontrar a Grace o a Naela o cualquier persona del staff, pueden preguntar en el stand de información de la ICANN que lo administra el programa de fellows.

Informen a quién están buscando y haremos nuestro mejor esfuerzo por buscarlo porque este es nuestro momento como staff para reunirnos cara a cara con ustedes. Entonces, si no pueden encontrar a estas personas en los pasillos, vayan al stand de información y vamos a tratar de conectarlos. Muchas gracias.

Tenían mucho para decir en la sesión anterior, por eso pasaron tantas diapositivas. Ahora lo divertido, cuando llega Dave. Sabemos que va a ser divertido.

DAVE PISCITELLO: Sacaron mi diapositiva sexy y pusieron esta común y corriente. ¿Quién es este? Me voy a presentar. Voy a presentar a mi organización. Yo trabajo con el sistema identificador, el equipo

de seguridad, estabilidad y flexibilidad. Nosotros reportamos a John Crain que es el director de seguridad. Él reporta ahora a David Conrad que es el jefe de tecnología que después reporta al CEO, Fadi Chehadé.

Probablemente somos el grupo más pequeño de la ICANN. Somos cuatro y uno a media jornada. En realidad es un empleado a tiempo completo que trabaja al 100% para nosotros y 100% para el grupo de participación global. Somos un equipo muy diferente porque probablemente somos el equipo más agnóstico en cuanto a políticas de la comunidad, incluso la IANA tiene más políticas, más influencia en las políticas que nosotros.

Tenemos cuatro áreas de operación. No somos el equipo de seguridad tradicional. No estamos dentro de las redes operativas de la ICANN, controlando los ataques y haciendo mitigación y planificación de cómo proteger su sitio web, por ejemplo. Habiendo dicho esto, como la gente de nuestro equipo tiene mucha experiencia en algunas de esas áreas de experiencia, nos llaman y damos asesoramiento técnico sobre diferentes proyectos que se van a presentar en ICANN y contribuimos sobre cómo la ICANN defiende sus redes.

Las cuatro áreas en las que operamos son realmente muy diferentes unas de otras. Una se llama preparación y conciencia de amenazas. Brindamos la mayor parte de los operadores de

DNS y los operadores de registros a los registradores, a casi toda la comunidad del DNS, a cualquiera que brinde alguna parte del servicio de DNS. Damos un servicio 24/7/365, de inteligencia y respuesta en comunicaciones, en forma cooperativa con respecto a las amenazas principales.

Por ejemplo, hace unos años hubo un ataque de negación de servicio distribuido que trató de atacar uno de los servidores raíz principales. Nosotros éramos parte de la comunidad que trataba de entender cómo se podía reducir el tráfico de ese ataque. Eso significa que tuvimos una lista de contactos muy importante de gente que lleva los ISP, los DNS globales, y estamos en comunicación constante con ellos. Hace unos años tuvimos una amenaza que nunca se llevó a cabo del grupo Anonymous.

También iban a intentar atacar los servidores de nombre raíz. Invertimos bastante tiempo armando lo que se llama un grupo rojo que es el que trata de entender y ver si ustedes son vulnerables. Implementamos un ataque del equipo rojo para ver si éramos flexibles y nos vimos confiados, esperamos al día en el que iba a ser el ataque, que creo que era el primero de abril. No estábamos seguros de si iba a ser simplemente un chiste del día de los inocentes o no. Teníamos un equipo preparado para responder en el caso de que fuera un ataque.

Dedicamos mucho tiempo en nuestro equipo especialmente el CSO, John Crain, tiene mucha experiencia en el trabajo con muchos ccTLD y otros operadores para ayudarlos a entender si tienen suficiente capacidad para soportar un ataque si están brindando buena performance a sus países. También ayudamos a algunos de los nuevos TLD y a los tradicionales en las mismas áreas.

Voy a ver si ya les dije todo en esta siguiente diapositiva. Esto tiene que estar negro y en Courier, pero bueno, les pido disculpas. Una de las cosas que realmente hacemos es similar al nivel de evaluación, nivel de amenazas. Como ven lo que pasa en los aeropuertos. Si este semáforo da luz ámbar, roja, verde. ¿Dónde estamos en cuanto a la preocupación de las amenazas? Una de las áreas que va aparejada con esto es lo que nosotros llamamos colaboración basada en la confianza. En particular, gran parte de nuestro esfuerzo en la colaboración basada en la confianza se concentra en tratar de mitigar la explotación del DNS y de los registros de dominio para realizar operaciones criminales o ingresar con contenido ilícito o engañoso.

Nosotros trabajamos con interventores de seguridad que tratan de colaborar en la identificación de botnets, en lugares donde se están utilizando los sitios web para descargar software malicioso. ¿Cuántos de ustedes conocen el concepto de

ransomware? Ransomware es como una infección en la computadora en la que el delincuente encripta todo su disco duro o sus archivos críticos y les dice: “Si no me paga en 24 horas, nunca va a recuperar sus datos”.

Eso no solo es algo peligrosísimo sino que, en muchos casos, van a poner un símbolo de un organismo de policía. Claramente la policía nos llama, participamos en esto y en realidad somos parte de una comunidad muy grande de personas que tratan activamente de dismantelar lo que se llama el “Game Over Zeus” botnet. Esto fue en respuesta a muchas de estas operaciones de ransomware. Nuestros trabajos son muy interesantes en ciertos aspectos porque trabajamos con amenazas activas, con la comunidad que es muy inteligente, sorprendentemente inteligente.

Me enoja cuando escucho que la gente habla de los hackers y lo inteligentes que son. La verdad es que hay unos 100 hackers líderes, después los demás son los que les roban las ideas a esos hackers. Nuevamente, hay un complemento en el trabajo de lo que hacemos. Como trabajamos en este mundo de las amenazas y en la colaboración basada en la confianza, muchas veces la gente acude a nosotros diciendo: “Ustedes saben acerca de esto. ¿Nos pueden ayudar?”

Hace 10 años, John armó un programa que comenzó como capacitación para un par de ccTLD sobre cómo crear un registro. Algunos de estos ccTLD no tenían un registro todavía. Esos países todavía no tenían su propia Internet. Desde ese momento inicial, modesto, hemos ampliado mucho los cursos de capacitación. Podemos ir directamente con nuestro personal o asociarnos con algunos de nuestros asociados técnicos que tienen capacitación para ir a un país, podemos ayudarlos a comprender cómo implementar operaciones de registros seguras, podemos asistirlos en los incidentes y dar respuesta, podemos ayudarles a crear planes de respuesta a incidentes, construir capacidad.

Desde ese punto de partida también dedicamos más tiempo a hablar con los organismos de policía y la comunidad de la seguridad pública, los procuradores, los jueces, y ayudamos a los investigadores a aprender cómo analizar el DNS y el aspecto de dirección de la actividad criminal y cómo pueden encontrar dónde se está alojando el contenido, quién lo está alojando, cómo se ve el sitio web.

Les mostramos cómo hacerlo con anonimato para que no estén dándoles la posibilidad a los criminales de que los vea cuando están siendo observados. Esta es una parte creciente de nuestro programa de capacitación. Yo, honestamente, pienso que es la

parte más interesante. Es muy muy interesante como participación. No es como CSI Miami pero de todos modos es bastante interesante.

La última idea en la que participamos es un área naciente de este programa, tratar de entender la naturaleza del abuso, cómo los nombres de dominio y las direcciones están siendo utilizadas por los criminales, dónde obtienen esos recursos porque en realidad un nombre es parte de la caja de herramientas de un criminal.

Una de las cosas importantes que enseñamos cuando vamos a capacitar a la policía es cuál es la intersección del uso legítimo de la Internet y el abuso criminal de la Internet. Ese es el nombre de dominio porque es la manera en la que los criminales se conectan con un ataque de phishing. De esta manera envían spam sin que lo bloquee inmediatamente el sistema.

Con el uso de los criminales de los nombres de dominio, esto nos permite ver dónde lo consiguieron, cómo lo consiguieron, por qué están obteniéndolo de ese registrador en particular, por qué están utilizando este registro en particular, qué comportamientos estamos observando en las estadísticas.

Empezamos a crear unos programas. Algunos de nosotros hemos estado trabajando en las pruebas de concepto que

parecen prometer. Espero que la próxima vez que yo venga a una reunión podré mostrarles algunas estadísticas y mostrarles algunas de las cosas que hemos identificado. Básicamente, esto es todo lo que tengo para mostrarles. Puedo responder a las preguntas que tengan sobre cualquiera de las áreas en las que trabajamos. Muchas gracias por recibirme.

JANICE DOUMA-LANGE: ¿Hay alguna pregunta para Dave?

GILBERT LEBON: Buenas tardes, soy Gilbert de Seychelles. Quisiera preguntarle sobre el último comentario que hizo de poder rastrear el origen del usuario. Hemos visto muchas acciones terroristas como ISIS que *hostean* un sitio web, cargan vídeos de YouTube, etc. ¿Hay alguna manera de rastrearlos? ¿Se los puede rastrear hasta la dirección de IP y saber dónde están ubicados?

DAVE PISCITELLO: Es muy interesante que usted lo diga porque antes durante el viaje a Dublín hice una capacitación a una organización que está investigando la radicalización, el reclutamiento y los sitios terroristas. Una respuesta breve para usted es sí, podemos

hacerlo. Mientras que los criminales intentan ocultar dónde lo hacen y mudan la información bastante, podemos rastrearlos.

El mayor problema que tenemos en casi todas las circunstancias con la mayoría del contenido, independientemente de si es terrorista o tráfico de personas o abuso infantil, es que fuera del abuso infantil que generalmente casi siempre se puede conseguir una orden de un tribunal local, todas estas áreas caen en lo que nosotros llamamos terrorismo y necesariamente no se considera terrorismo en esa jurisdicción donde el contenido se está alojando.

A veces lo es, pero hay partes que, con sinceridad, viven de alojar contenido donde aducen que son a prueba de balas. Garantizan que, por los 200 dólares que les van a pagar por las 24 horas que obtendrán, que van a ignorar las órdenes judiciales, que no van a permitir que nadie ingrese a su servidor. Cuando nos encontramos con ese tipo de situación, es muy desafiante.

Con frecuencia lo que encontramos es una situación en la que un país encuentra el contenido y va a pedirle al registrador o al registro que quite el contenido. Ese registrador o registro no está en la misma jurisdicción y son reticentes a bajar alguna información, algún contenido, algún tipo de información que está en un sitio web o en un blog o que pueda atraer la atención

o la reacción indeseada de un grupo hostil; pueden rechazarlo. El único recurso a nivel jurídico en ese punto es hacer algo denominado una solicitud de tratado de acuerdo mutuo, MLAT.

Esto va a ser algo que va a ser mucho más importante en los próximos tres a cinco años. Un MLAT es algo que un organismo de policía puede llevar a una jurisdicción o tribunal local que puede pasar por los departamentos de estado. Se entrega a otro tribunal, se debe revisar y decidir si están de acuerdo y luego respetarán el MLAT y se lo presentarán a la parte local.

Esto no ocurre instantáneamente, lleva semanas, meses. Es muy frustrante. Si solo tenemos una página en una jurisdicción, lleva mucho tiempo. Cuando tenemos que hacer algo como un desmantelamiento global de botnet que incluye seis códigos de países, cinco nombres de dominio genéricos y tenemos que detener la actividad al mismo tiempo de todos estos nombres de dominio, es una pesadilla en cuanto a las combinaciones de solicitudes que se deben presentar y tener listas.

Una de las cosas que fue fundamental de participar en este trabajo de Game Over Zeus es que unos minutos antes de poder hacerlo había un abogado, alguien en este espacio gigante, que no iba a cooperar. Se requirió una llamada de nuestro equipo, literalmente, a un colega nuestro que era CTO de esa compañía,

que dijera: “Esto es lo que va a ocurrir en 43 minutos si no puede convencer a su abogado de que cambie de parecer”.

Tres minutos después recibimos una llamada del abogado y lo que ocurrió fue que simultáneo, todas estas órdenes judiciales se presentaron, hubo embargos de equipos, detención de los perpetradores y esta amenaza se detuvo. Eso fue un esfuerzo de nueve meses de preparar todo el proceso judicial, no de recabar la evidencia.

Si pensamos en el ransomware del que les estaba hablando, esto fue una actividad financieramente beneficiosa. Estaban ganando cientos de miles de dólares por mes. Todos los días que no podíamos desmantelarlos, estaban causando daño masivo. Celebramos el día en que finalmente pudimos participar. Gracias.

JANICE DOUMA-LANGE: Dave, pensaba que una de las mejores partes del día de los recién llegados es esta parte de entusiasmo de los oradores. La gente está pensando del otro lado: “¿De qué están hablando?” En realidad, lo que quiero decir es que Dave y algunos de sus pares van a estar aquí con los fellows el miércoles a las 17:30 en el Liffey B. Usted puede estar ocupado pero algunos de los otros van a venir.

Si quieren hablar más con ellos y hacer preguntas sobre nuestro equipo de seguridad, estabilidad y flexibilidad, va a ser una charla muy informal. Vamos a sentarnos con unas cervezas, si las tenemos, para tener una conversación con este equipo, para desmitificar lo que hace ICANN y también mostrar lo que hacen porque es algo muy muy interesante. Invito a todos los recién llegados a que vengan a la sesión de los fellows el miércoles a las 17:30.

En un esfuerzo por mantenerme fiel al cronograma voy a tomar una pregunta. ¿Hay un micrófono por ahí? Bueno, está bien. Dos preguntas.

DAVE PISCITELLO: Voy a tratar de responder breve.

JANICE DOUMA-LANGE: Elsa, su nombre para el registro, por favor.

ELSA SAADE: Elsa Saade de Líbano. Soy becaria, este año. Quería asegurarme si hay un precedente de este caso y si ha habido un precedente específicamente en el que el gobierno haya solicitado usted o alguien que eliminara un sitio o un blog o un nombre de dominio

que se estuviera utilizando por alguien que pudiese ser un grupo hostil.

En algunos países donde trabajamos específicamente, un grupo puede ser una persona defendiendo los derechos humanos. ¿Ha habido algún precedente en el que el gobierno le haya solicitado que elimine una solicitud específica de una persona que haya sido un sitio hostil pero en realidad ha sido un defensor de derechos humanos?

DAVE PISCITELLO:

Sí, solicitudes tenemos muchas con frecuencia. Los gobiernos se sorprenderían. Esto es lo que hace la ICANN y esta es la forma en que funciona el DNS y los servicios de registración. Eso se lo explicamos y les señalamos que en toda esta información que se mantiene sobre el sistema de nombres de dominio, quién registró el dominio, la ICANN solo ocupa un pequeño papel. Nosotros no administramos lo que se pone ahí. Ya escucharon hablar acerca de la IANA.

Lo que va a la raíz es la única parte del sistema de nombres de dominio que nosotros editamos. Todo lo demás es lo que se llama la delegación. Así que .com, .net, .jp, .uk, todos ellos dictan lo que va en sus partes o en sus delegaciones. Si alguien viene y nos dice: “Nosotros pensamos que ejemplo.com es un

sitio de odio”, nuestra respuesta es: “Las personas con las que tienen que hablar y los abogados con los que van a tener que hablar son los abogados de Verisign”. No es que nos lavemos las manos pero literalmente nosotros no podemos entrar en Internet y sacar un dominio. No hay forma en que lo podamos hacer.

MONA EILOUTI:

Hola, soy Mona de Jordania. Su trabajo es muy interesante y por eso recibe tantas preguntas de todos nosotros. Yo tengo una pregunta sobre algo que leí en una novela de Dan Brown pero quiero saber si es cierto o no y tiene que ver con las herramientas analíticas y el análisis. ¿Ustedes usan las palabras que hay en Internet para producir una especie de alerta sobre un determinado país o lugar? Es decir, algunas palabras que inmediatamente generan una alerta. ¿Es cierto esto?

DAVE PISCITELLO:

Veamos si entendí su pregunta. ¿Usted me está preguntando si la información que nosotros monitoreamos también incluye palabras clave que dispararían una especie de alerta a alguien que esté ocupándose del terrorismo y ese tipo de cosas? No, en absoluto. Me alegra que haya hecho esta pregunta porque muchas veces, como yo capacito a personal de la policía y a

autoridades de aplicación de la ley, muchas veces viene gente de la sociedad civil. Yo soy muy liberal pero no me gusta que la gente le ocasione daño a los niños entonces cuando me preguntan: “¿Cómo los capacitamos? ¿Los capacitamos para ver cómo recopilar metadatos o palabras clave?” No, en absoluto. Nosotros los capacitamos para que entiendan las relaciones entre un nombre de dominio y una dirección de IP y un servidor de nombres y el sistema de números autónomos.

Un sitio web, www.securityskeptic.com, el nombre de dominio es securityskeptic, está bajo .com. Yo le muestro a la autoridad de aplicación de la ley cómo hacer WHOIS para ver qué registrador utilizo yo, que es GoDaddy y como yo vivo en Estados Unidos, mi WHOIS muestra mi dirección física, mi dirección de email y todos esos datos que a muchas personas en el mundo delictivo les gustaría tener. Yo les muestro dónde está el host y les muestro que está en California, bajo GoDaddy.

Mi servidor de nombres está alojado en GoDaddy. Les muestro que hay algo que se llama sistema autónomo y les muestro cómo es un sitio web legítimo. Después voy a mi carpeta de spam, tomo un dominio que se utiliza para emitir spam y hacemos lo mismo. Y les muestro exactamente cómo es y cuán diferente es del mío. La información en general es incorrecta en WHOIS. La dirección en general está en un sitio sobre el que

sabemos ciertas cosas y podemos decir: “Ese sitio no es confiable” o es uno de esos sitios a prueba de balas.

Nuestro modelo es la huella digital. Nosotros le decimos a la policía, ustedes corroboran la huella digital sobre la base de la cantidad de pequeños puntos que coinciden entre la huella digital que encuentran en un delito y la huella digital que tienen en la base de datos. Entonces les explicamos: “Esto es lo que tienen que hacer, tienen que recopilar un cuerpo de evidencias que vaya a poder resistir el escrutinio de los tribunales” y solo los capacitamos en eso. A partir de eso, ellos usan las mismas herramientas que usamos nosotros para encontrar casos de suplantación de identidad o listas de bloqueo pero no, no me interesa monitorear la libertad de expresión ni nada de todo eso. A la ICANN no le interesa nada de todo eso.

JANICE DOUMA-LANGE: Gracias, Dave. Si pudiera darle la palabra a nuestro amigo Chris LaHatte. Muchísimas gracias, Dave. Me encanta el momento en que se planteó esta última pregunta porque Dave habló acerca de lo que hace el equipo de seguridad, estabilidad y flexibilidad. Este equipo brinda educación y capacitación, ya sea para la policía, para la sociedad de Internet, para la sociedad técnica o sea el grupo que sea. El equipo de seguridad siempre va a brindar capacitación. Hay mucho por hacer para prepararse

para eso pero ellos están disponibles. Una parte importante de su trabajo es hacer difusión externa, participación, educación y capacitación. Muchísimas gracias, Dave.

Ahora vamos a pasar muy rápidamente por esta última parte que es una especie de resumen para que se preparen para la semana. Quiero señalarles algunos lugares a los que pueden ir para encontrar la información que necesiten. Seguramente habrán visto ya en la conferencia monitores y en los monitores verán que hay feeds de Twitter, fotos que están en Flickr. Verán que hay fotógrafos por todas partes tomando fotografías. Espero que aparezcan en alguna de las fotos si están en las sesiones. Lo más importante que van a ver es el programa. El programa en general es fijo y no cambia pero siempre es bueno verificarlo en el monitor para ver las salas, los lugares, los horarios. También pueden ingresar en los vínculos que tengo aquí en pantalla y quiero enfatiza una vez más que no hace falta que estén en todas partes en esta conferencia. No traten de ir a todas las sesiones y de absorber toda la información porque cada sesión, cada sesión abierta y cada sesión pública es grabada, se transcribe y, si corresponde, también se traduce a los idiomas en los que hacemos streaming en vivo. En este caso tenemos ruso, árabe y español. Esos son los idiomas en los que se van a grabar, transcribir y traducir todas las presentaciones de esta sesión.

Ahí tenemos un segundo vínculo donde van a poder encontrar esta información así como también en el sitio de la ICANN. La participación remota, quisiera señalarla también, mientras están en esta reunión pueden estar acá, en el auditorio principal, participando en esta sesión. También pueden ir al programa, hacer clic en una sesión y traer otra sesión y ver la participación remota y las presentaciones en silencio, por supuesto, porque tienen que tener las computadoras en silencio, pero con los auriculares pueden escuchar.

La verdad es que no recomiendo esto para los recién llegados. Quizás a los 56 ya soy vieja como para creer en el multitasking pero creo que el objetivo de que estén aquí en forma presencial es que puedan estar presentes y vivir el momento que están viviendo y aprovechar lo que ofrecen los oradores y lo que está ocurriendo en la sala. Más tarde pueden ir y ver lo que pasó en las otras sesiones pero si no pueden asistir a una reunión en forma presencial, la ICANN siempre brinda oportunidades de participación remota a través de Adobe Connect.

También brindamos oportunidades de hubs remotos si pueden reunir a un grupo suficiente de personas. Pueden enviar una solicitud y pueden tener un hub remoto. Las últimas dos cosas para el día de hoy son las siguientes. Acá en esta sala, a las 16:45 Ira Magaziner, que es el nombre asociado a la gobernanza de

Internet, la transición de la IANA y la ICANN, va a estar acá con varios representantes de Capital Hill y de la comunidad para hablar acerca de esta transición de una forma bastante informal para darles un poco más de información acerca de lo que va a pasar el resto de la semana.

Inmediatamente después de esta sesión, vayan al Wicklow M3. Es una forma muy informal de reunirse con alguno de los líderes de la comunidad y miembros del personal que les van a hablar acerca de lo siguiente. Si ustedes están en el sector gubernamental, ¿cómo siguen esta agenda, estas 200 sesiones en la semana? Si soy de la sociedad civil, ¿qué es lo que más me conviene? ¿Adónde debería ir? ¿Qué organización de apoyo o grupo de partes interesadas debería escuchar? Si soy de la seguridad o del área técnica, ¿cuáles son sus sugerencias? Ofrecemos esto como recurso. Las personas van a estar allí durante media hora, en Wicklow M3, justo después de esta sesión. No hay ninguna agenda. Esas personas simplemente van a estar ahí, en esa sala, listas para responder preguntas adicionales y guiarlos.

De ahora al lunes, por eso está acá mi amigo Chris LaHatte, les voy a describir rápidamente cada uno de los días pero Chris tiene algo el lunes y el martes y quisiera compartir esto con ustedes.

CHRIS LAHATTE:

Hola, yo soy Chris LaHatte. Soy el ombudsman de la ICANN. Un tema totalmente diferente del que han estado escuchando pero si quieren saber más sobre cómo trabaja el ombudsman dentro de la ICANN, tengo una sesión de capacitación mañana a las 12 en Leaffy B1. Todos están invitados a participar. Como incentivo, o pueden llamarlo soborno, habrá bombones del ombudsman. Si se acaban de enterar que la ICANN tiene un ombudsman y si quieren saber qué hacemos, el martes también a las 17:00 en un entorno menos formal habrá una recepción donde vamos a compartir algunos tragos. No voy a decir nada más. Ya escucharon muchas palabras, por lo tanto solo mencioné las dos palabras mágicas que son bombones y algo para tomar, un trago. Los veo mañana a las 12:00 y el martes a las 17:00. Gracias, Janice.

JANICE DOUMA-LANGE:

Gracias, Chris. Creo que tienen que inscribirse para la reunión de las 17:00 para poder acceder a un trago. Eso les va a dar educación en cuanto a la participación. Quiero también decirles que el programa de becarios, si bien los becarios van a estar aquí durante toda la semana, tienen mucha suerte porque van a estar aquí conmigo durante toda la semana, pero las sesiones están abiertas para todos. Todas las sesiones, de lunes a

miércoles hay varias, algunas a la mañana, otras a la tarde. Si quieren venir y participar en las reuniones de los becarios, están más que invitados a venir, a hablar con los presidentes de los distintos grupos, ese tipo de cosas.

Mañana tenemos la ceremonia de apertura liderada por nuestro CEO, Fadi Chehadé que les va a dar una descripción de lo que va a ocurrir en la semana, algunos puntos clave. En general también tenemos representantes de la ciudad o del país en el que estamos. Entiendo que también habrá algo de baile y un debate general acerca de lo que se viene en el futuro.

El auditorio se va a llenar de gente para ese momento. No voy a leer todo lo que está acá pero hay algo para todos en la ICANN. Si son mujeres y están trabajando en este gran entorno de Internet, hay algo para las mujeres también. Hay una serie para principiantes en un aspecto más técnico pero básico. Hay miembros del equipo técnico que van a hacer presentaciones. Hay cuatro sesiones mañana a lo largo del día, 90 minutos con pausas y recesos que explican cómo funciona todo esto.

DNSSEC para principiantes. Siempre les digo a los recién llegados que vayan. Son los miembros de la comunidad los que arman esta sesión acerca de la seguridad del sistema de nombres de dominio y es una muy buena forma de aprender

más sobre el sistema de nombres de dominio y la seguridad en torno a este sistema.

El martes es el día más difícil para los recién llegados. Esto se debe a que abundan las siglas en estas sesiones. Los miembros de la comunidad mantienen una conversación continua. Una que empezó el mes pasado o hace dos meses, o hace seis meses, a través de seminarios web o conferencias y parecería que hay un flujo continuo de conversaciones a las que ustedes no son invitados y los aliento a que, una vez más, si van al stand de DNSSEC, van a tener una muy buena idea de lo que hace la sociedad civil, las distintas perspectivas de los usuarios y si van a la sesión que tiene lugar después de esta sesión, es la sesión de media hora, los miembros del personal y líderes de las comunidades les van a explicar cómo incluirse en todo esto.

La comunidad no comercial, la comunidad sin fines de lucro, los usuarios de negocios, At-Large, el Comité Asesor Gubernamental... Estas personas les van a dar consejos sobre a cuál de estos grupos ir. Les van a poder dar muy buenos consejos acerca de dónde ir mañana. Les diría que traten de explorar todo esto. Como les dije a los becarios esta mañana, acá en la ICANN se trata de pasión. No hace falta que lo que les apasiona sea lo que tiene que ver con su trabajo. Si quieren ofrecer su tiempo como voluntarios, tienen que disfrutar ese

tiempo, ese momento. Es como cuando uno se dedica a rescatar perros y gatos, es algo que a uno lo apasiona. Entonces, si se ofrecen como voluntarios, tiene que ser algo que los apasione y hay muchas alternativas, muchas opciones acá. Pueden mañana probar los distintos temas en las distintas sesiones.

El martes y el miércoles también la junta se reúne con los distintos grupos. Realmente los invito a asistir a alguna de estas sesiones porque les va a dar una idea general de lo que es importante para esa comunidad en particular. Eso es lo que comparten con la junta. ¿Qué es importante para nosotros como comunidad de negocios? ¿Qué es importante para nosotros como organización de apoyo para nombres con código de país? La junta los escucha durante 45 minutos o una hora.

Esto les da información valiosa. Si no pueden ir a todas las sesiones, esto les va a dar muy buena información. Bueno, este grupo hace preguntas sobre algo que a mí me toca de cerca. Quizás este sea un buen punto de partida. Es simplemente una sugerencia y cuando la junta se reúne con el Comité Asesor Gubernamental, en general este es un momento muy especial, así que les diría que ahí también pueden ir. Los principios de Internet. Si ustedes son de la región europea, entonces quizás les convenga ir a la sesión de coordinación europea y reunirse

con representantes europeos para ver qué es lo importante para esta región.

Me salteé una parte, creo. ¿Voy muy rápido? No, voy bien. El jueves es el día de recapitulación. A las 9 vamos a hablar acerca de la función de la ICANN en el ecosistema de gobernanza de Internet, el tema que tocó Nigel esta mañana. Él va a liderar esta sesión así que ya saben que va a ser buena porque Nigel tiene ese espíritu especial. Es una muy buena forma de empezar a explorar un poco más el ecosistema del que la ICANN forma parte y tener más puntos de vista además del de la ICANN. El foro público a las 14:00. Tres veces por año tenemos en la comunidad la oportunidad de acercarnos al micrófono y dirigir nuestras preguntas o comentarios directamente a los miembros de la junta.

Una vez por mes, la junta se reúne pero esas son sesiones cerradas, solamente para los miembros de la junta. Tres veces por año, la junta se abre. El miércoles vamos a ver la agenda que va a decir: “El foro está dividido de la siguiente forma. Quizás de las 14:00 a las 15:30 vamos a hablar acerca de la transición y la responsabilidad. Quizás de las 16:00 a las 17:30 vamos a hablar acerca de otro tema o los nuevos gTLD”. Nuestras organizaciones de apoyo y comités asesores son aquellos que preparan esas agendas junto con la junta. ¿Cuáles son las cosas

más importantes de las que queremos que la comunidad nos hable?

Ustedes, como miembros de la comunidad, pueden luego pensar lo que quieren decir y hay un tiempo de dos minutos establecido para hacer cada pregunta o aporte. Hay un cronómetro que se inicia en el momento en que ustedes empiezan a hablar. No se asusten, no se preocupen. Mi asesoramiento es que si tienen algo para decir o preguntar, lo escriban en sus tablets, en sus teléfonos o en sus iPad y lo practiquen una o dos veces para lograr decirlo en esos dos minutos, para que cuando se presenten frente a la comunidad o a la junta por primera vez y digan su nombre, para que quede registrado, se les preste atención.

Si alguien de NextGen, de la próxima generación de ICANN dice: “Yo soy de NextGen”, díganlo. Si son becarios, incluso exbecarios, díganlo. Si son nuevos en la ICANN, digan: “Es la primera vez que vengo a una reunión de la ICANN” porque esto llama la atención de la junta. No lo digo para que todos les empiecen a golpear o a criticar. Es interesante, como les dije esta mañana, y lo voy a repetir, es importante que ustedes estén acá. Si ustedes dicen, se identifican de esta forma, esto automáticamente indica que hay que prestarles atención. Esto queda registrado.

No le tenga miedo al foro público. Todos alguna vez hablaron por primera vez. Esto también ya lo dijimos un par de veces. Todos tienen el mismo derecho a acercarse al micrófono y decir lo que quieren decir o preguntar. No hay ninguna pregunta tonta. Eso no existe y lo digo como exdocente. No hay preguntas tontas.

Después viene la reunión de la junta en la que se aprueban resoluciones. Ahí tendrán un resumen de la semana. Se aprueba esta resolución porque se llegó a este acuerdo acá, se aprueba esta otra resolución porque se hizo este acuerdo allá. Eso es el jueves.

Ahora la parte divertida. Una vez más, necesito que venga un hombre acá porque siempre tenemos cosas para mujer en la ICANN y los hombres están ahí atrás y dicen: “¿Por qué no hay nada para mí?” Sean ustedes los que comienzan algo. Vayan y creen alguna reunión social para hombres. La puerta está abierta. Alguien empezó con el desayuno para mujeres en algún momento. Se ha vuelto muy popular y está abierto a todas las mujeres. Esto es mañana a la mañana aquí enfrente, en el hotel Spencer a las 7:00 de la mañana. Lo lamento pero los hombres no pueden venir. El lunes a la noche es la gala street fair. Va a haber más información sobre esta gala pero lo que sabemos es

que tienen que ir a buscar sus pulseras en el stand de INEX, el sponsor local.

Es gratuito. Al haberse registrado ya pueden acceder pero si necesitan tener esa pulsera, si está abierto todavía, creo que está abierto hasta las 18:00. Creo que el stand está abierto hasta las 18:00 y mañana también. Esto les va a dar acceso a los pubs. La parte más importante de festejar dos días en la ICANN es poder ir a los pubs, así que no se olviden de ir a buscar sus pulseras. Habrá transporte que los va a llevar, los va a buscar aquí en el frente y en el stand del anfitrión local. Van a encontrar los horarios de transporte.

Chris habló de la recepción. El miércoles tenemos otra recepción de nuestro anfitrión regional de Europa y de EURALO que es la organización regional At-Large de Europa. Tenemos entonces una gran organización At-Large dividida en regiones y esta es nuestra región europea.

El jueves tenemos una reunión social para todos. Nuevamente una celebración de ir avanzando en la semana. Nos encanta celebrar aparte de trabajar. Esta presentación nuevamente está disponible. Si hacen clic en la sesión de recién llegados, van a encontrar información sobre los horarios de apertura del stand. Vamos a tener un hermoso Quizlet en Internet donde van a poder ver todas estas siglas. Si la gente empieza a decir GNSO,

ASO, AC, pueden ir al Quizlet y encontrar esa sigla y qué significa o pueden levantar la mano y decir: “Paren un poco. Que alguien me diga qué significa eso”. Pueden hacerlo en cualquier sesión también.

Cuando termine la reunión queremos que sigan participando. Los invitamos a que continúen en este camino con nosotros. Desde el punto de vista regional tenemos gerentes de participación regional en cada una de las regiones. Si escriben a engagement@icann.org vamos a asegurarnos de que se conecten con todas las direcciones de correo relevantes. Otro gran secreto, la dirección de correo electrónico de todas las personas del staff es nombre.apellido@icann.org. Nos pueden encontrar muy fácil. Pueden encontrar mi sitio web de ICANN. Si solo quieren oír de nosotros una vez por semana, hagan clic en una vez por semana. Es una manera de mantenerse actualizados según los tiempos que ustedes tengan disponibles.

En cuanto al departamento de desarrollo y responsabilidad pública, del que formamos parte Debra y yo, pueden ir al sitio web para saber sobre ICANNLearn, el programa de capacitación, educación online. Pueden ir a la capacitación académica. Nuestra idea final es que obviamente ICANN no es una fortaleza. Es un oasis y Fadi realmente le puso este nombre cuando empezó a trabajar con ICANN. Quiere asegurarse de que todos

siempre entiendan que se trata de ustedes. El hecho de que yo venga a ICANN no tiene sentido. Yo fui docente y trabajé para Disney durante 21 años. No tiene sentido que yo esté aquí pero aquí estoy nueve años después. Es el elemento humano.

Queremos seguir haciendo que este sea un lugar para todos, para que todos entren y sientan que tienen un hogar, que tienen una voz. Lo que está ocurriendo ahí afuera en el mundo afecta a la Internet. La Internet afecta a todo lo que ocurre en el mundo y la única manera en la que podemos asegurarnos de que este barco se mantenga a flote y siga creciendo y evolucionando con las generaciones futuras es que cada uno de ustedes pueda participar y alentar a otros como ustedes para que participen. Saquemos a los viejos y traigamos a los nuevos. Sigamos manteniendo el barco en la dirección correcta.

Les agradezco por estar aquí, en un día tan largo. Aprecio este grupo de NextGen, de próxima generación que está hoy aquí y espero que hayan aprendido mucho. Estamos aquí toda la semana, muchachos. El trabajo del staff es apoyar a la comunidad. Búsquennos en el stand de información, búsquennos en los pasillos, hágnanos preguntas y también en engagement@icann.org. Si quieren ir nuevamente a Wicklow MR3 para aprender un poco más sobre cómo pasar esta semana,

los aliento a que vayan y vuelvan a las 16:45 para la sesión de la transición de la IANA. Tengan una excelente semana.

En serio, váyanse.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]